## SHARING BY AWARDEES 獲獎機構分享

\*Listed in no particular order 排名不分先後



## Agricultural Bank of China Limited Hong Kong Branch 中國農業銀行股份有限公司香港分行

- Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (Hong Kong Commercial Banking Industry) - Visionary Green Bond Framework 傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(香港商業銀行業) - 卓越遠見綠色債券框架
- Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Water Industry)
   Visionary Green Loan Framework
   傑出綠色和可持續貸款結構顧問(水務行業) 卓越遠見綠色貸款框架

Agricultural Bank of China Limited Hong Kong Branch was established in 1995, one of the main oversea branches of the parent bank. In 2020, Hong Kong Branch's total assets ranks seventh in the Hong Kong banking industry. In recent years, Hong Kong Branch dramatically promotes the green finance business under the guidance of the head office and the Hong Kong Monetary Authority. 中國農業銀行股份有限公司香港分行設立於1995年, 是中國農業銀行主要的海外分行之一,2020年末總資 產位列香港銀行同業第七位。近年來,農行香港分行 在總行和香港金管局的指引下,將推動綠色金融發展 作為治行方略,大力發展綠色金融業務。









Apart from the development of green loans, Hong Kong Branch has also been actively assisting clients in green bond issuance through acting as Joint Global Coordinators or Joint Lead Managers and Joint Bookrunners to support the green and sustainable finance development of Hong Kong.

In 2020, Hong Kong Branch, acting as the sole green finance structuring advisor, has arranged a HK\$1,800 million 5-year green term loan facility for one of the leading integrated water services companies in China. The loan proceeds shall be used for eligible green projects, including wastewater treatment, sustainable infrastructure for clean or drinking water, etc. After working closely with the client in formulating its green finance strategy, the loan facility has received the Green Finance Pre-issuance Stage Certificate from the HKQAA.

In 2021, Hong Kong Branch has successfully led and completed 17 green bond projects with a total issuance of more than USD10 billion. Among which, Hong Kong Branch has successfully assisted (1) Industrial Bank Hong Kong Branch in the issuance of HKD2.5 billion in three-year green bonds; (2) China Development Bank Hong Kong Branch in the issuance of USD500 million in three-year green bonds; and (3) Bank of China Hong Kong in the issuance of 1.5 billion yuan in two-year green bonds, etc. 除了大力推動綠色貸款發展外,農行香港分行也通過 擔任聯席全球協調人或聯席牽頭經辦人及聯席帳簿管 理人積極協助客戶發行綠色債券,支持香港綠色和可 持續金融發展。

2020年, 農行香港分行作為唯一的綠色金融結構 顧問,為一家中國領先的綜合水務服務公司安排了一 筆18億港元5年期綠色定期貸款,貸款資金將用於企業 符合綠色條件的項目,包括廢水處理、清潔或飲用水 的可持續基礎設施等。農行香港分行與客戶密切合 作,制定了綠色金融發展策略,貸款獲得香港品質保 證局綠色金融發行前階段認證。

於2021年,農行香港分行成功牽頭完成17筆綠色債券 項目,發行金額合共超過100億美元。其中包括,農行 香港分行成功協助(1)興業銀行香港分行發行25億港元 3年期綠色債券;(2)國家開發銀行香港分行發行5億美 元3年期綠色債券;及(3)中銀香港發行人民幣15億元 2年期綠色債券等。



#### Mr. CHAN Chi Fai, Owens CFA, CPA, FRM

Mr. Chan graduated from The Chinese University of Hong Kong and the City University of Hong Kong with a Master of Business Administration and a Bachelor of Science in Finance (Hons)

respectively. He is currently the General Manager of the Financial Markets Department of Agricultural Bank of China Limited Hong Kong Branch. Mr. Chan is responsible for leading the formulation of the overall framework and working plan, policy research, business development and management, and inter-bank communication and cooperation of the bond issuance and underwriting under Hong Kong Branch's green finance business. Mr. Chan pays close attention to the green bonds market dynamics and development, leading the team to formulate customized bond issuance plans for customers and striving to act as Joint Global Coordinators or Joint Lead Managers and Joint Bookrunners of the projects. Mr. Chan also, by introducing internal and external training resources and operational knowledge sharing practices, strengthens the business capabilities of Debt Capital Markets of Hong Kong Branch to provide clients with comprehensive and integrated debt financing services. Mr. Chan actively assists clients in issuing green bonds to vigorously promote the green and sustainable finance development of Hong Kong. In 2021, Mr. Chan has successfully led Hong Kong Branch in assisting clients in issuing green bonds with a total issuance of more than USD10 billion.

## **陳志輝先生** 特許金融分析師、香港會計師公會會員、金融風險管理師

陳先生畢業於香港中文大學及香港城市大學, 分別取得工商管理碩士及金融(榮譽)理學士學位, 現任中國農業銀行股份有限公司香港分行金融市場 部總經理。陳先生負責牽頭農行香港分行綠色金融 業務債券發行及承銷方面的總體框架和工作方案制 定、政策研究、業務推進與管理、同業溝通合作等 相關工作。陳先生密切留意綠色債券動態及市場發 展,帶領團隊為客戶訂立針對性債券發行方案,極 力爭取擔任專案的聯席全球協調人或聯席牽頭經辦 人及聯席帳簿管理人的角色。陳先生也通過引入內 部及外部培訓資源和操作實務分享等方式,提升農 行香港分行債務資本市場業務的能力,為客戶提供 全方位及綜合化的債務融資服務。陳先生積極協助 客戶發行綠色債券,大力推動香港的綠色和可持續 金融發展。於2021年,陳先生成功帶領農行香港分 行協助客戶合共發行超過100億美元的綠色債券。





**Mr. Zhou Dayong**, Senior Economist, graduated from the School of Economics, Renmin University of China, and is currently the general manager of Corporate Banking 1 Department of Agricultural Bank of China Limited Hong Kong

Branch. In recent years, he has taken the lead in the formulation of the overall framework and plan of the green finance business of Hong Kong Branch, as well as policy research, business management, and inter-bank cooperation. He is committed to improving team ability of providing green financial advisory services and assist clients to obtain green certifications by introducing external training and sharing of internal success cases and operation practices.

He actively promote Hong Kong Branch to develop green loan business. In recent years, Hong Kong Branch has provided approximately HK\$8 billion green and sustainable development loans in total. He is also dedicated to assist Chinese enterprises' oversea projects and corporate treasury centers to develop green loan business, supports enterprises' green project financing needs in countries along the "Belt and Road", helping the local projects achieving a better sustainable development. **周大勇先生**,高級經濟師,畢業於中國人民大學 經濟學院,現任中國農業銀行香港分行公司業務一 部總經理。近年來,牽頭了農行香港分行綠色金融 業務的總體框架和方案制定、政策研究、業務管理、 同業合作等相關工作,通過引入外部培訓資源和內 部成功案例、操作實務分享等方式,增強營銷團隊 為客戶提供綠色金融顧問服務、輔助客戶取得相關 綠色認證的專業能力。積極推動香港分行開展綠色 貸款業務,近年來分行累計發放綠色和可持續發展 貸款共計約80億港元。同時,發揮香港作為金融中 心優勢,協助中資企業在港設立的海外專案及資金 管理中心開展綠色信貸業務,支援企業在「一帶一 路」沿線國家的綠色項目融資需求,拓展香港影響 力並助力當地項目更好可持續發展。



## Analogue Holdings Limited 安樂工程集團有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Construction Industry)
 Visionary Green Loan Framework
 傑出綠色和可持續貸款發行機構(建造行業)
 卓越遠見綠色貸款框架

Established in 1977, Analogue Holdings Limited (together with its subsidiaries, collectively the "Group") (stock code: 1977) is a leading electrical and mechanical engineering service provider headquartered in Hong Kong, with operations in Macau, Mainland China, the US and the UK. Serving a wide spectrum of customers from public and private sectors, the Group provides multi-disciplinary and comprehensive E&M engineering and technology services in four major segments, including Building Services, Environmental Engineering, Information, Communications and Building Technologies ("ICBT") and Lifts & Escalators.

In line with its commitment in putting sustainability into action, the Group has established its Green Finance Framework, facilitating the Group to utilise Green Financing Transactions to fund projects that will deliver environmental and sustainable benefits while supporting the Group's business strategies and vision. The Group has become the first E&M engineering Group in Hong Kong to have obtained the Green Loan Pre-Issuance Stage Certificate issued by the Hong Kong Quality Assurance Agency for its first green loan, raising HK\$300 million to finance two projects under Sustainable Water and

Wastewater Management category. The Group will continue to leverage green financing opportunities and build the momentum for supporting green and sustainable finance development in Hong Kong and the region. 安樂工程集團有限公司(連同其附屬公司,統稱「本 集團」)(股份代號:1977)成立於1977年,總部設 於香港,為領先的機電工程服務供應商,業務遍及澳 門、中國內地、美國及英國。本集團為不同行業,包 括公共和私營的客戶提供跨專業、綜合性的機電工程 和技術服務,涵蓋屋宇裝備工程、環境工程、資訊、 通訊及屋宇科技(「ICBT」),以及升降機及自動梯 等四大業務板塊。

集團貫徹落實緣色及可持續發展的承諾,建立首個緣 色金融框架,幫助其訂立緣色融資交易,為可帶來環 境及可持續發展效益的項目提供資金,同時支持集團 的業務策略和願景。集團成為香港首家榮獲香港品質 保證局頒發綠色金融發行前階段證書的機電工程集團, 並簽訂首筆總值3億港元的綠色貸款,為可持續水資源 及污水管理類別的兩個項目進行融資。集團將繼續把 握綠色融資機遇,為香港及區內的綠色及可持續金融 發展注入新動力。





As Chief Financial Officer of Analogue Holdings Limited, **Mr. Peter Cheng** has been leading the Group's financial operations and administration.

With extensive experience working as chief financial officer globally, Mr.

Cheng has been providing leadership and strategic directions to improve the Group's overall financial health.

Leveraging green financing opportunities to deliver positive environmental impacts, Mr. Cheng has initiated, led and delivered the Group's first green financing project. With a mission of promoting sustainable finance development, Mr. Cheng will continue to explore green financing opportunities and share his experience to drive green and sustainable finance development in Hong Kong and the region. 作為安樂工程集團有限公司首席財務總監,鄭偉強 先生一直領導本集團財務及行政管理。

憑藉曾於全球市場擔任首席財務總監之豐富經驗, 鄭先生領導本集團的財務發展策略,提升本集團的 整體財務健康狀況。

緣色融資機會為環境帶來正面影響,鄭先生把握這 龐大機遇,帶領集團推出首個綠色融資項目。彼以 推動可持續金融發展為使命,未來將繼續探索綠色 融資機會及分享經驗,推動香港及區內的綠色及可 持續金融發展。





## Bank of China (Hong Kong) Limited 中國銀行 (香港) 有限公司

- Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Facilitator (Greater Bay Area Enterprises)
   Greatest Number of Green and Sustainability linked Loan, Green Loan e-Assessment
   傑出綠色和可持續貸款服務機構(粵港澳大灣區企業)
   最多數量綠色及可持續發展掛鉤貸款、網上綠色貸款評定
- Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (Financial Investment Industry)
   Largest Amount of Green Bonds
   傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(金融投資行業)
   最大規模整體綠色債券
- Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Hong Kong Commercial Banking Industry)
   Largest Single Renminbi Green Bond
   傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(香港商業銀行業)
   最大規模單一人民幣綠色債券
- Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (Shipping Industry)
   Largest Single Blue Bond
   傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(航運業)

- 最大規模單一藍色債券

Firmly rooted locally for over a century, Bank of China (Hong Kong) Limited ("BOCHK") is a leading commercial bank and one of the three note-issuing banks in Hong Kong. We are also the sole clearing bank for Renminbi business in Hong Kong. With the most extensive local branch network and diverse service platform, we offer a comprehensive range of financial, investment, wealth management and cross-border services to personal, corporate and institutional customers. We are committed to facilitate the development of green finance and act as a green finance advisor to help clients to formulate green finance frameworks. We aim at encouraging corporates to establish business models for sustainable development and support their low-carbon transition. Furthermore, we actively undertake corporate social responsibilities to deliver greater value to stakeholders and the community. After being rated as AA for 5 consecutive years since 2016, BOCHK has jumped to the highest AAA level in MSCI ESG rating in 2021, becoming one of the ESG's best performers among the 3% of the 189 constituent banks in the All Country World Index (ACWI). BOCHK received recognition from the Centre for Business Sustainability of the Business School of The Chinese University of Hong Kong. We are awarded the highest ranking

中國銀行(香港)有限公司(「中銀香港」)根植香 港逾百年,是香港的主要商業銀行及三家發鈔銀行之 一,亦是香港唯一的人民幣業務清算行。我們擁有香 港最龐大的分行網絡及多元化的服務渠道,為個人、 企業和機構提供全面的金融、投資、財富管理及跨境 金融服務,我們更致力推動綠色金融發展,擔任客戶 綠色金融顧問,協助客戶推出綠色金融框架,鼓勵建立 可持續發展的商業模式,協助客戶低碳轉型。此外, 我們積極履行企業社會責任,為各持份者及社區增創 價值。中銀香港首次在MSCI ESG評級中獲最高AAA級, 自2016年起連續5年被評為AA級後再次躍升一級至最 高級別,屬2021年全球基準指數(All Country World Index, ACWI) 內189家銀行中排名前 3% ESG表現最佳 的銀行。中銀香港在香港中文大學商學院商業可持續 發展中心主辦的三項可持續發展指數中表現卓越,為 銀行界別中排名最高,並獲評為「模範者」級別。此 外,我們還榮獲多項ESG大獎,包括香港上市公司商會

in the banking sector, and the rating of "exemplar" in the three Sustainability Indexes. In addition, we also received several ESG-related awards, including the "ESG Excellence Awards" by the Chamber of Hong Kong Listed Companies, and 2020 Hong Kong Awards for Environmental Excellence: Servicing and Trading – Gold Award from Environmental Campaign Committee of the HKSAR Government. 頒發「ESG卓越獎」、香港特區政府環境運動委員會頒 發「2020香港環境卓越大獎(服務及貿易界別)一金 獎」等。





**Ms. Phoebe Tse** is the General Manager of Commercial Banking Department of BOCHK. Phoebe has led her dedicated team to actively promote green finance and sustainable development. She proactively participated in policy

formulation and provision of diversified green financial products and services, including green deposit, green loan, sustainability-linked loan, green finance advisory services and offered customised green financial solutions to various enterprises. BOCHK has become the first bank to collaborate with the HKQAA on the new online "Green Loan e-Assessment" platform and offered "SME Green Financing Incentive Scheme" to encourage and support SMEs for their transformation in green and sustainable development. BOCHK will continue to join hands with the HKQAA to propel green finance and sustainable economic development in Hong Kong. **謝小玲女士**,現任中銀香港工商金融部總經理。 謝女士帶領團隊積極推動支持綠色金融和可持續發 展,透過參與政策制定、提供多元化的綠色金融產 品和服務,包括綠色存款、綠色貸款,可持續發展 關聯貸款、綠色顧問服務等,為各企業客戶量身打 造合適的綠色財務解決方案。中銀香港作為香港品 質保證局全新「綠色貸款『評定易』」網上平台的 首家合作銀行,同時推出「中小企綠色貸款優惠計 劃」,以鼓勵和協助客戶向綠色及可持續發展轉 型,並將繼續與香港品質保證局攜手合作,共同推 動香港綠色金融及可持續發展。



**Mr. Pedro Cheung** has been working in the banking industry for more than 25 years. He is in charge of business development in bond underwriting, syndicated loans, merger and acquisition, and structured financing of BOCHK.

Upholding the Bank's long-term strategy of sustainable development, Pedro participates in establishing and implementing the development plan of green and sustainable bond underwriting business, with the aim to promote the development of green finance in Hong Kong. With the endeavors of Pedro and his team, BOCHK has assisted various corporates and financial institutions to debut their first green and sustainable bonds successfully in Hong Kong, making contribution to the development of Hong Kong as a green finance centre. Pedro vigorously promotes and cultivates a green culture and attaches great importance to training and nurturing expertise in green finance within the Bank. Under his leadership, both the amount of ESG-related bond underwriting and number of issuers of BOCHK in 2021 are more than doubled of the previous year.

**張凡先生**深耕銀行業務超過25年,目前主要負責中 銀香港的債券承銷業務、銀團貸款、併購及結構化 融資的業務發展。

根據中銀香港可持續發展的長期策略,張先生參與 制定及實施綠色及可持續債券業務發展計劃,並以 此推動香港綠色金融的發展。在張先生及其團隊的 努力下,中銀香港成功協助多個企業及機構發行人 首次在港發行綠色及可持續債券,為推動香港綠色 金融中心的發展作出貢獻。張先生深耕厚植綠色金 融文化,十分重視綠色培訓及綠色專才的培育。在 他的領導下,中銀香港2021年ESG債券承銷量及客 戶數量均超過2020年的兩倍以上。



**Ms. Winnie Fan** joined BOCHK for over 25 years and she is responsible for the management of financing and banking services for large corporate clients. Winnie is also in charge of the promotion of green and sustainable finance business for the corporate

clients in her capacity as the Managing Director of Sustainable Finance (Corporate Banking) of BOCHK.

To implement the sustainability strategy of the bank, as well as to support the national and HKSAR Government carbon neutrality goal, Winnie took the lead in the implementation of business policy, product innovation and industry development trend analysis. She is dedicated to provide corporate clients with quality and professional green finance products and services, aiming to be their core partner along the low-carbon transition journey.

During the year, BOCHK has successfully developed green and sustainable business with various clients. Among them, BOCHK served as the Green Financial Advisor for a listed ship-leasing SOE in the issuance of their first "blue-green bond", and successfully launched their Green Finance Framework by partnership with HKQAA. In addition to assist corporates to achieve low-carbon and lower emission target, it also sets a good example in encouraging corporates to implement low carbon operation. **范頴如女士**加入中銀香港超過25年,目前負責管理 大型企業客戶的融資與銀行業務需求,同時出任中 銀香港『可持續業務發展總監一公司金融』,負責 統籌推動企業客戶的綠色及可持續發展業務。

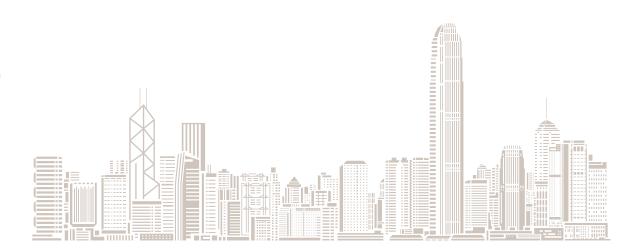
在落實中銀香港可持續發展戰略,以及嚮應國家、 香港特區政府碳中和目標的前題下,范女士牽頭 推動業務政策落實、產品創新、產業趨勢研究等工 作,致力為客戶提供優質專業的綠色金融產品及服 務,並成為客戶低碳轉型的堅實夥伴。

年內中銀香港與多個客戶展開綠色及可持續發展業務合作,當中成功擔任綠色顧問協助央企船舶租賃 上市企業發行首筆藍、綠債,並通過與HKQAA合作 協助客戶搭建綠色金融框架,除了協助企業達成低 碳、減排目標外,更為企業推動低碳經營作出良好 示範。



**Ms. Chan Hoi Yee** is Head of Treasury at BOCHK. Adhering to BOCHK's core business philosophy of green and sustainable development, Ms. Chan is dedicated to supporting and initiating innovation in the Bank's green product development, and to promoting the

development of green finance in Hong Kong. During the period, Ms. Chan successfully assisted in the issuance of an RMB-denominated "sustainable and smart living" themed green bond, for which BOCHK acted as issuer, underwriter and sole green advisor. Rated Aa3 by Moody's, the total issue size of the two-year green bond is RMB1.5 billion. The net proceeds will be used to support eligible projects such as renewable energy, green building and clean transportation, in compliance with the requirements of the International Capital Market Association. **陳愷怡女士**為中銀香港司庫主管,陳女士貫徹中銀 香港以綠色及可持續發展為業務發展的核心理念, 將可持續發展元素融入銀行產品,積極支持及推動 中銀香港綠色產品的創新,致力推動香港綠色金融 的發展。在此期間,成功協助發行以「可持續發展 與智慧生活」為主題的人民幣15億元綠色債券。是 次綠色債券的發行是透過香港本地基礎設施完成, 期限2年,穆迪對債項的評級為Aa3。中銀香港為本 次綠色債券的發行人、承銷商及獨家綠色顧問。是 次積券所募集資金將用於支持符合國際資本市場協 會要求的可再生能源、綠色建築及清潔交通等合資 格項目。





## China Construction Bank (Asia) Corporation Limited 中國建設銀行 (亞洲) 股份有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Hong Kong Commercial Banking Industry)
 Largest Single Sustainability-linked Bond

傑出綠色和可持續債券發行機構(香港商業銀行業) - 最大規模單一可持續發展掛鉤債券

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (ESG Banking Service)
 Visionary Green and Sustainability-linked Bond Frameworks

傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(ESG銀行服務) - 卓越遠見綠色及可持續發展掛鉤債券框架

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Renewable Energy Industry)
 Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics

傑出綠色和可持續貸款結構顧問(可再生能源行業) - 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

#### Corporate visions to promote for a green and sustainable future CCB (Asia) Corporate Green Finance Solutions

CCB (Asia) is committed to the development of green and sustainable finance via supporting corporate customers in green transitioning and engaging with sustainable development and low-carbon climate projects.

In 2021, CCB (Asia) has embraced the vision to accelerate low-carbon transition by actively participating in and advising clients on green and sustainable projects, and thereby driving a greener future. The bank has acted as structuring advisor for several green and sustainability linked loans, as well as a maiden green SOFR linked bond under the European Union and China's joint green taxonomies for CCB Macau branch.

## 實踐企業理念 創造綠色可持續未來 建行(亞洲)企業綠色金融方案

為積極推動綠色及可持續金融的發展,建行(亞洲)協助客 戶綠色轉型並參與可持續發展及低碳環保與能抵禦氣候 變化的項目。

在2021年,建行(亞洲)加速並加大綠色信貸規模,積極 參與並為客戶提供有關綠色或可持續發展專案之建議, 從而促進低碳經濟轉型,為實現綠色未來出力。今年 銀行為多個客戶擔任綠色和可持續發展關聯貸款結構 顧問,包括為建行澳門分行發行的首筆SOFR浮息綠色 債券,也是全球首筆基於中歐《可持續金融共同分類 目錄-減緩氣候變化》的綠色債券作為結構顧問。



**Ms. Daphne Wat** is the Deputy Chief Executive of CCB (Asia) overseeing the wholesale banking and treasury business of the bank. This year, the bank has concluded several landmark deals both for green and sustainability linked loans and bonds. The bank has also

launched a new green deposit scheme and received overwhelming support from our corporate clients. In collaboration with HKQAA, we are also working on a new area that encompasses green and fintech on small to mid-caps segment customers. CCB (Asia) aims to expand financial inclusion to varied sizes of business in the area of green finance, and capture the opportunities arisen from the Greater Bay Area. **屈詠琴女士**為現任建行(亞洲)副行長,管理對公 及資金業務。今年,建行(亞洲)成功在綠色並可 持續發展關聯貸款和債券取得佳績,並落實多筆標 杆業務。另外,銀行也在本年推出綠色新產品,為 公司客戶提供綠色存款業務,反應熱烈。建行 (亞洲)也與香港品質保證局合作,開展結合綠色 金融科技及中小企的創新平臺,以打開新的發展 領域。建行(亞洲)將繼續在綠色金融領域拓展 相容,把握大灣區為各行各業所帶來的機會並締造 綠色發展。







**Mr. Ryan Ying** has been the head of Transaction Banking and Capital Market of CCB (Asia) since 2016 and spearheaded the green finance development of CCB (Asia) by building a sustainable platform and promoting product innovation.

In April 2021, CCB Hong Kong branch has issued a landmark dual tranche sustainability linked USD bond which was launched simultaneously with CCB Luxemburg issuing a Euro green bond and CCB Singapore branch issuing a CNH transition bond. It is the world's first simultaneous issuance of tri-product ESG bonds. This issuance evidences the bank's commitment in driving the market forward in sustainable finance, implementing a robust long term strategy to contribute to China's carbon neutrality ambition and providing diverse ESG investments to investors.

應健佳先生自2016年起擔任建行(亞洲)交易銀 行及資本市場部主管,並一直推廣並帶領團隊發展 綠色金融,搭建可持續平臺並鼓勵產品創新。

2021年4月,建行(亞洲)為總行成功發行了多檔 期合計24億美元等值的多幣種ESG債券,包括香港 分行發行的11.5億美元可持續發展關聯債券,並創 造了多項創新和市場第一:是迄今為止首筆由全球 系統性重要銀行,也是全球首筆由金融機構,並首 家中資銀行發行的美元可持續發展關聯債券。這筆 業務足證銀行對於可持續發展經濟的信心,特別是 落實中國對碳中和的長遠目標和為投資者提供不同 緣色產品的決心。









**Mr. Eugene Lau** is the Managing Director and Head of Capital Markets of CCB (Asia) and has been the leader in promoting green finance business and active in the industry by promoting industry standards and best practices. Mr. Lau has been

instrumental in putting together the Chinese version of various green financing principles and guidelines issued by APLMA. He has been the China Committee Chair at APLMA since 2018 and Vice Chair of APLMA since 2020.

In August 2021, CCB (Asia) has successfully closed for Yunnan Energy Investment (HK) Company Limited its first sustainability linked dual currency loan. CCB (Asia) acted as the sustainability linked loan structuring advisor, successfully assisted the client to establish quantified key performance indicators that are in line with international standards. **劉鎧傑先生**為建行(亞洲)資本市場部主管及董事 總經理,對於推廣綠色業務並在業界推動相關標準 不遺餘力。劉先生曾統籌亞太貸款市場公會多個關 乎綠色金融原則及指引的中文版本工作,並分別從 2018年和2020年起擔任公會中國委員會主席和公會 副主席。

在今年8月,建行(亞洲)成功為雲南能投集團完成 第一筆可持續發展關聯雙幣種貸款。建亞作為牽頭 綠色顧問行,為此筆貸款帶入綠色元素,成功為企 業對環境保護訂立可量化並國際認可之指標。





## China Development Bank Hong Kong Branch 國家開發銀行香港分行

- Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Mining Industry)
   Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics
   傑出綠色和可持續貸款結構顧問(採礦行業)
  - 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Development Finance Institution) - Visionary Green Bond Framework 傑出綠色和可持續債券發行機構(開發性金融機構)

- 卓越遠見綠色債券框架

Established in 1994, China Development Bank (hereinafter referred to as CDB) is a state-funded and state-owned development finance institution. As an independent legal entity directly overseen by the State Council, it is dedicated to supporting China's economic development in key industries and under-developed sectors. China Development Bank Hong Kong Branch (hereinafter referred to as CDBHK) is currently the only overseas business branch of CDB and an important platform for CDB's international business. With a strong commitment to ESG (Environmental, Social and Governance), and carbon peak and neutrality goals and strategies, CDBHK actively engages in the study and issuance of green and sustainable finance instruments, and made its first sustainability-linked loan and printed its first green bond in 2021. In the future, CDBHK will continue to play the role of development finance in leading the construction of green finance market, expand the social effects of green finance, and help Hong Kong build a green finance hub in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and a leading green finance center in Asia.

國家開發銀行成立於1994年,是國家出資設立、直屬國 務院領導、支持中國經濟重點領域和薄弱環節發展、具 有獨立法人地位的國有開發性金融機構。國家開發銀行 香港分行(以下簡稱香港分行)成立於1994年,是國家 開發銀行目前唯一的境外分行,是全行國際業務的重要 窗口和平臺。香港分行將落實"碳達峰、碳中和"戰略 和開展綠色金融與ESG(環境、社會和管治)業務作為重 點業務方向,積極推動綠色和可持續金融工具研究與發 行,2021年成功發行香港分行首筆可持續發展掛鉤貸款 和首支綠色債券。未來,香港分行將繼續發揮開發性金 融對綠色金融市場的引領建設作用,擴大綠色金融社會 效應,助力香港打造粵港澳大灣區綠色金融樞紐和亞洲 領先綠色金融中心。



**Mr. Li Xiguang** is currently in the capacity of the Chief Executive of China Development Bank Hong Kong Branch since January 2021. During May 2018 to December 2020, he acted as the Deputy Department Head of the Treasury and Financial Market

Department at the China Development Bank (hereinafter referred to as CDB) Headquarter. He held as the Alternate Chief Executive in CDB Anhui Branch during August 2014 to May 2018. He has also worked for the Human Resources Department at the CDB Headquarter. Mr. Li holds the title of Senior Economist and has obtained a Ph.D. degree in Economics from Southwestern University of Finance and Economics. He has graduated from Southwestern University of Finance and Economics with a Bachelor Degree of Accounting in 1997. He also got a Master Degree of Economics at Hunan University and a Master Degree of Public Administration at Renmin University of China.

In early 2021, Chief Executive Li made the implementation of the carbon peak and neutrality goals and strategies, green finance and ESG the focus of China Development Bank Hong Kong Branch (hereinafter referred to as CDBHK). He led the establishment of an inter-departmental "Green Finance and ESG Business" team in CDBHK to study theories, promote communication and conduct business from various sources. First, he led the study of the policies, technologies, concepts and practices of green finance and ESG and formed a number of research reports. Second, he proposed to incorporate the concept of "green" into CDBHK's vision, operation and business development. Third, he published green related articles in the Bauhinia Magazine and accepted interviews from Takungpao to promote the development of green finance and ESG business in Hong Kong. Fourth, under his leadership, CDBHK made its first sustainability-linked loan and printed its first green bond to help Hong Kong build a green finance hub in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and a leading green finance center in Asia.

**李曦光先生**,自2021年1月起任國家開發銀行香港 分行行長。李先生於1997年加入國家開發銀行,曾 於2018年5月至2020年12月任國家開發銀行資金局 副局長;2014年8月至2018年5月任國家開發銀行安 徽分行副行長;李先生也曾在國家開發銀行人事局 工作。李先生擁有高級經濟師職稱、博士研究生學 歷,1997年畢業於西南財經大學會計學專業,獲得 學士學位,並先後獲得湖南大學經濟學碩士學位、 中國人民大學公共管理碩士學位、西南財經大學經 濟學博士學位。

2021年初,李曦光行長將落實國家「碳達峰、碳中和」 戰略、開展綠色金融與ESG(環境、社會和管治)業 務作為國家開發銀行香港分行(以下簡稱香港分行) 的重點業務方向,牽頭在香港分行建立了跨部門的 「綠色金融與ESG業務」工作團隊,從多方面入手研 究理論、推廣宣介和開展業務。一是牽頭研究綠色 金融與ESG業務的政策、技術、理念和實踐,形成多篇 研究報告;二是提出建立綠色分行,在理念、運營 和業務上均做到「綠色+」;三是在《紫荊》發表相 關文章,並接受《大公報》媒體採訪,持續宣介和 推廣綠色金融與ESG業務;四是領導香港分行發放首 支可持續發展掛鉤貸款和發行首支綠色債券,助力 香港打造粵港澳大灣區綠色金融樞紐和亞洲領先綠 色金融中心。



## China Everbright Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch 中國光大銀行股份有限公司香港分行

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (Financial Industry)

 Visionary Green Bond Framework
 傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行 (金融行業)
 卓越遠見綠色債券框架

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Facilitator (Hotel Industry)
 Visionary Green Loan Framework
 傑出綠色和可持續貸款服務機構(酒店行業)
 卓越遠見綠色貸款框架

China Everbright Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch ("CEBHK") has long identified green and sustainable development as one of its core strategic goals with a commitment to carbon reduction and environmental responsibility. To that end, CEBHK has been actively developing sustainable financial products such as green bonds and loans to facilitate customers' low-carbon transition, while at the same time integrating environmental protection into its business development and daily operations with ESG practices deeply embedded in its corporate culture.

Throughout the years, CEBHK has played a leading role in driving green finance development and achieved a number of "firsts" along the way. For instance, CEBHK is the first financial institution in Hong Kong to have a green bond listed on the Hong Kong Stock Exchange. It is also the first joint-stock commercial bank to have issued a green bond overseas. In September 2019, CEBHK took the lead in the issuance of the world's first green Belt & Road inter-bank regular cooperation bond.

In an effort to create long-term value for all relevant stakeholders and facilitate a greener and more climate-resilient banking environment, CEBHK has taken proactive steps to reduce carbon footprint and minimise potential environmental impacts by practising the three R's – namely "Reduce, Reuse, Recycle" – in its daily operations such as reducing energy consumption and enhancing energy efficiency, while striving to raise employees' environmental awareness by launching a

一直以來,中國光大銀行股份有限公司香港分行 (「中國光大銀行香港分行」)將綠色和可持續發展 確定為其核心戰略目標之一,並積極減少碳排放和承 擔環境責任。其中,中國光大銀行香港分行持續開發 綠色債券和綠色貸款等可持續金融產品,助力客戶低 碳轉型;同時將環保理念融入分行業務發展和日常運 營,將ESG(環境、社會、治理)實踐原則根植於分 行企業文化之中。

多年來,中國光大銀行香港分行在推動綠色金融發展 方面發揮了引領作用,並已在綠色金融領域創下多個 「第一」的亮麗成績:如成功首發綠色債券,成為港 交所歷史上第一家為綠色債券敲響上市鑼聲的金融機 構,也是境外發行綠色債券的第一家股份制商業銀行 ;於2019年9月擔任牽頭行發行了全球第一筆綠色「 一帶一路」銀行合作債等。

中國光大銀行香港分行始終致力於為相關持分者創造 長期價值,並一直積極推動綠色銀行建設,助力創造 一個氣候適應能力更強的銀行業環境。此外,為減少 碳足跡及對環境的潛在影響,中國光大銀行香港分行 亦採取了多項減排措施,包括於日常運營中切實踐行 「Reduce、Reuse、Recycle(減少使用、重複使用、 循環使用)」的「3R」生活,例如積極降低耗能及提 高能源效益等,以及推出一系列綠色社會責任舉措, series of green CSR initiatives. With its sustainability efforts that are kept in line with the nation's goal of reaching carbon neutrality by 2060, CEBHK will continue to remain steadfast in its pursuit of a low-carbon future through green finance and sustainable development. 以提升分行員工的環保意識。中國光大銀行香港分行 以實際行動推進實現國家碳中和「30/60目標」(即 「2030碳達峰」、「2060碳中和」),並將繼續堅 定不移地通過綠色金融和可持續發展,助力打造一個 低碳未來。



CEBHK became the first financial institution in Hong Kong to have a green bond listed on the Hong Kong Stock Exchange in 2018. It is also the first joint-stock commercial bank to have issued a green bond overseas. 2018年,中國光大銀行香港分行成功首發綠色債券,成為港交所歷史上第一家為綠色債券敲響上市鑼聲的金融機構,也是境外發行 綠色債券的第一家股份制商業銀行。



For years, CEBHK has been taking a proactive approach to fulfilling its green corporate social responsibilities through its participation in various green efforts initiated by local charities.

中國光大銀行香港分行多年來一直積極履行綠色企業社會責任,包括參與本地慈善機構組織的各類環保公益活動。

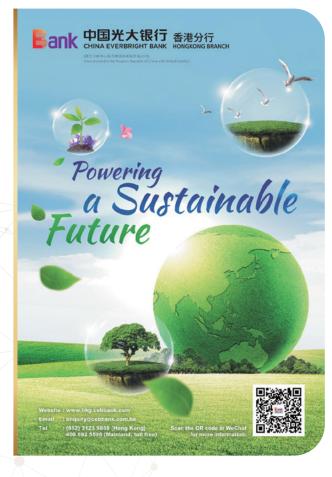


In August 2021, CEBHK was awarded "Airport Deal of the Year (Global)" and "Airport Deal of the Year (Hong Kong)" by *The Asset* for its lead arranger role in the Airport Authority Hong Kong HK\$35 billion Equator-Principles-compliant syndicated loan facilities. It is the first corporate syndicated loan in Hong Kong that is compliant with the Equator Principles.

2021年8月,中國光大銀行香港分行憑藉香港機場管理 局的銀團貸款項目,榮獲國際財經雜誌《財資》頒發 「Airport Deal of the Year (Global)」及「Airport Deal of the Year (Hong Kong)」兩項大獎。該筆銀團貸款為香港 第一筆符合「赤道原則」的企業銀團貸款。



In December 2021, CEBHK received "Green Management Award – Corporate (Large Corporation)" and "Corporate Green Governance Award – Stakeholder Engagement" for the second year in a row at the Green Council's Hong Kong Green Awards 2021, at which CEBHK is the only awardee from the banking industry. 2021年12月,中國光大銀行香港分行憑藉在綠色金融領域的突出表現,以及在日常運營管理中積極踐行綠色環保理念,蟬聯了環保促進會主辦的「香港綠色企業大獎」中「企業綠色管治獎」及「優越環保項目管理獎」兩項殊榮,是該次評選中唯一獲獎的銀行機構。





## China Gas Holdings Limited 中國燃氣控股有限公司

## Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Natural Gas Industry) - Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款發行機構(天然氣行業) - 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

Signed a Memorandum of Understanding (MoU) with the United Nations Environment Program (UNEP) as the first Oil and Gas Methane Partnership (OGMP) member company in China.

Connecting more than 5 million household piped natural gas users per annual, and actively responded to national environmental policies, promoted rural revitalization strategy, and narrowed the economic and environmental gap between cities and towns.

Lead the financing team to complete the largest CNH and USD sustainability liked term loan in the market.

Complete USD 20M loan financing with Asian Development Bank (ADB) during the pandemic to help ensure emergency natural gas and liquefied petroleum gas supplies to households, hospitals, industry and other key services to support business continuity in Wuhan City and Hubei province amid the Covid-19 pandemic.

Cooperation with local research team, documents using quantitative and quality data the gender impact of the COVID-19 based on China Gas's observations during their business and community activities, and uses the findings to make group's business processes or community activities more gender friendly and responsive.



中國燃氣與聯合國環境規劃署(UNEP)簽署諒解備忘錄, 成為中國首家油氣甲烷合作夥伴(OGMP)成員公司。

每年連接超過500萬戶管道天然氣用戶,積極響應國家環 保政策,推進鄉村振興戰略,縮小城鄉經濟環境差距。

公司業務團隊,結合可持續發展目標,分別完成目前市 場規模最大的10億離岸人民幣和9億美元的兩項可持續掛 鉤的定期貸款。

在新冠期間與亞洲開發銀行(ADB)完成2000萬美元貸 款融資,以幫助確保緊急向家庭、醫院、工業和其他關 鍵服務供應天然氣和液化石油氣供應,以支持武漢市和 湖北省各城市順利完成抗疫工作。

與當地研究團隊合作,根據中國燃氣在其業務和社區活動中的觀察,使用定量和質量數據記錄 COVID-19 的性別影響,並利用調查結果使集團的業務流程或社區活動中能更加性別友好的應對未來的危機。



## 李雲濤先生(副總裁)

哈爾濱工業大學工學學士、加拿大康科迪亞大學工商管理碩士(MBA) 特許金融分析師(CFA)持有人,擁有企業融資、投資者關係和資本運營方面的豐富經驗

- Signed a Memorandum of Understanding (MoU) with the United Nations Environment Program (UNEP) as the first Oil and Gas Methane Partnership (OGMP) member company in China
- Connecting more than 5 million household piped natural gas users per annual, and actively responded to national environmental policies, promoted rural revitalization strategy, and narrowed the economic and environmental gap between cities and towns.
- Lead the financing team to complete the largest CNH and USD sustainability liked term loan in the market.
- Overseeing the group's ESG compliance work and improve the overall ESG performance of the company and get the ESG rating upgrade from the various international ESG rating institutions such as MSCI ESG rating upgrade to BBB level.





## China International Capital Corporation Hong Kong Securities Limited 中國國際金融香港證券有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (SOE and Local Government Projects) - Visionary Green Bond Framework

傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(國企及地方政府項目) - 卓越遠見綠色債券框架

China International Capital Corporation Limited (CICC, 03908.HK, 601995.SH), guided by the green finance concept, actively participates in the construction of domestic and overseas green financial markets and the innovation of green financial products. Since the introduction of the carbon neutrality goal, CICC has taken the lead in facilitating the first batch of exchange-traded carbon neutrality bonds of China Energy Investment Corporation Limited and China Huaneng Group Co., Ltd. and assisted Beijing Infrastructure Investment Co., Ltd. in successfully issuing carbon neutrality green bonds as the sole lead underwriter, helping various types of enterprises to realize the mutual promotion and positive cycle of carbon neutrality implementation and financing costs reduction.

On March 18, 2021, CICC, as the lead underwriter, assisted China Development Bank in issuing the first "carbon neutrality" green financial bond to global investors under the Bond Connect program with an issue size of RMB20billion, the largest green bond in the market by issue size to help achieve the goal of carbon peaking and carbon neutrality. The proceeds of the bond will be used in green industry projects including energy saving, clean transportation, clean energy, pollution prevention and control, ecological protection and climate change adaptation, and resource

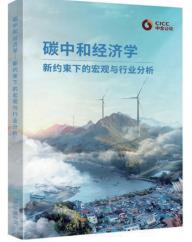
conservation and recycling. Meanwhile, in 2021, CICC participated in the issues of several benchmark overseas green sustainability development bonds, including the issues of Alibaba and of Shenzhen Finance Bureau, and led a number of deals for Chengdu Xingcheng Investment Group, Gemdale Corporation and Shuifa Group as the sole green structure advisor.

On March 23 – 24, 2021, CICC held the "Carbon Neutrality 2060" Forum in Beijing, inviting senior 中國國際金融股份有限公司(中金公司,03908.HK, 601995.SH)踐行綠色金融理念,積極參與境內外綠色金 融市場建設以及綠色金融產品創新。自碳中和目標提出 以來,中金公司牽頭完成國家能源投資集團有限責任公 司和中國華能集團有限公司首批交易所碳中和債,作為 獨家主承銷商協助北京市基礎設施投資有限公司成功發 行碳中和綠色債,協助各類型企業實現貫徹碳中和理念 以及降低融資成本的相互促進和正向循環。

2021年3月18日,中金公司作為主承銷商協助國家開發 銀行向全球投資人發行首單「碳中和」專題「債券通」 綠色金融債券,債券發行規模200億元,是目前全市場發 行金額最大的專項用於助力實現碳達峰、碳中和目標的 綠色債券。此次募集資金擬投向包括節能、清潔交通、 清潔能源、污染防治、生態保護和適應氣候變化、資源 節約與循環利用等綠色產業項目。同時,中金公司2021 年參與多筆標杆性境外綠色可持續發展債券的發行,包 括阿里巴巴、深圳財政局等,並作為獨家綠色結構顧問 牽頭成都興城集團、金地集團、水發集團等多筆交易。



践行低碳 守望未来



experts and scholars from domestic and international policy-making departments, the industry, and academia to discuss the path to carbon neutrality and market opportunities. In the main forum, keynote speakers from related fields at home and abroad gave a panoramic analysis of carbon neutrality in China and the world from various perspectives, including carbon pricing, technological progress, social governance, among others. There were twelve parallel sessions with in-depth discussions on "Carbon Neutrality: Policies and Impacts", "Cans and Cannots for Carbon Market", "Investment Opportunities and Challenges under Carbon Neutrality and ESG Principles", "Green Finance", "Prospects for International Carbon Neutrality Cooperation", "Carbon Neutrality Technologies", "Green Energy", "Green Transportation", "Green Manufacturing", "Green Consumption", "Green City" and "Digital Carbon Neutrality". Nearly 1,500 participants from government departments, enterprises, investors, etc. registered for the forum, and in each session, the participants actively raised questions and fully exchanged views on hot topics.

CICC Research and CICC Global Institute jointly authored the "Carbon Neutrality Economics: Macro and Industry Analysis under New Constraints" to systematically analyze China's path to achieving carbon peaking and carbon neutrality and the impacts. The "Carbon Neutrality 2060" research reports, based on policy research, adopt a new green premium analysis framework, and bring together the research results of four macro teams and more than 20 industry teams of CICC to provide an in-depth analysis of

the path to carbon neutrality featuring "carbon pricing + technological innovation + social governance". They also discuss China's carbon peak, the carbon pricing mechanism suitable for China, the size and structure of green finance, as well as green energy, green manufacturing, green transportation, green city, and digital carbon neutrality. 2021年3月23、24日,中金公司在北京舉行「碳中和 2060」論壇,論壇邀請了國內外決策部門、產業界和學 術界的資深專家學者,共話碳中和之路與市場機遇。會 議主論壇上,來自國內外相關領域的重磅嘉賓發表主旨 演講,從碳定價、技術進步及社會治理等多個角度,對 中國乃至全球碳中和進行了全景式分析。下設十二場平 行分論壇,深度聚焦討論,包括:「碳中和:政策和影 響」、「碳市場的能與不能」、「碳中和與ESG原則下的投 資機會與挑戰」、「綠色金融」、「碳中和國際合作前景展 堅」、「碳中和技術」、「綠色能源」、「綠色交通」、「綠色 制造」、「綠色消費」、「綠色城市」、「數字碳中和」等。 此次論壇共有來自於相關政府部門、企業、投資者等 近1500名嘉賓報名參會,在各交流環節中,嘉賓積極提 問,針對熱點問題進行了充分交流。

中金公司研究部和中金研究院聯合撰寫了《碳中和經濟 學:新約束下的宏觀與行業分析》,就中國實現碳達 峰、碳中和的路徑及其影響提供系統性的分析。「碳中 和2060」研究報告以政策研究為導向,採用全新的綠色 溢價分析框架,彙集中金四個總量團隊和二十餘個行業 團隊的研究成果,深入剖析了「碳定價+技術創新+社會 治理」的碳中和之路,並對中國碳達峰的峰值、適合 中國的碳定價機制、綠色金融規模與結構,以及綠色能 源、綠色製造、綠色交通、綠色城市、數字碳中和等專 題進行了重點探討。





## China Merchants Bank Co., Ltd. 招商銀行股份有限公司

# Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Banking Industry) Visionary Sustainability Bond Framework 傑出綠色和可持續債券發行機構(銀行業) 卓越遠見可持續發展債券框架

On December 3 2021, the "Hong Kong Green and Sustainable Finance Awards 2021" Ceremony was held by Hong Kong Quality Assurance Agency. China Merchants Bank ("CMB") received the "Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Banking Industry) - Visionary Sustainability Bond Framework".

In line with the country's action plan for peaking carbon dioxide emissions before 2030 and achieving Carbon Neutrality Target before 2060, CMB published its "Green, Social and Sustainable Bond Framework" up to international standards in 2020, in which CMB has committed to uphold the principle of sustainable banking as well as to integrate into its business strategy. CMB would continuously promote green finance for the benefit of whole society.

In 2020, CMB successfully issued a series of sustainability themed and clean transportation bonds. In 2021, CMB continues its step forward in ESG. It has issued a 2-year floating Rate Sustainability Bond of urban development linked to the new benchmark interest rate SOFR, which is represented the first-of-its-kind by a Chinese Bank in Asia-Pacific market and a 5-year fixed Rate Carbon Neutrality Themed Green Bond. The issuance has gained well recognition from international investors. 2021年12月3日,香港品質保證局宣佈「香港綠色和 可持續金融大獎2021」評獎結果,招商銀行股份有限 公司獲得「傑出綠色和可持續債券發行機構(銀行業) - 卓越遠見可持續發展債券框架」獎項。

2020年,招商銀行以國際最高標準,搭建了《招商銀 行綠色、社會責任及可持續發展債券框架》,是目前 中資銀行中最全面的綠色類債券框架之一。這是招商 銀行積極回應國家「2030年前實現碳達峰,2060年前 力爭實現碳中和」戰略目標,密切圍繞「十四五」規 劃的部署。招商銀行堅持綠色發展理念,將可持續發 展戰略與自身社會責任相結合,深耕綠色金融領域, 為加快推進我國經濟社會綠色低碳發展提供有力金融 支援。

2020年,招商銀行在此框架下成功發行了一系列可持 續城市發展、清潔交通等主題的綠色及可持續發展類 債券。2021年,招行繼續深耕ESG領域,于境外探索 發行了中資銀行亞太首單以「可持續城市發展」為主 題的掛鉤SOFR利率(美元擔保隔夜融資利率)的2年期 可持續發展債券,以及以「碳中和」為主題的5年期固 息綠色債券。綠色類債券發行均獲得了市場投資者的 熱烈追捧。 CMB won the Hong Kong Green and Sustainable Finance award from HKQAA is a reflection of its efforts in implementing sustainable strategy. Looking forward, CMB will continue to promote the transformation of green economy, to support the inclusive finance, and to achieve the country's peak carbon dioxide emissions and the target of carbon neutrality on schedule. 招商銀行本次獲得香港品質保證局2021年度香港綠色 及可持續金融獎項,也是市場對招商銀行在綠色及可 持續發展方面努力的充分肯定。未來,招商銀行將繼 續發力,推動城市完成綠色轉型,支持普惠金融事業, 促進城市全方面可持續發展,進而助力國家碳達峰、 碳中和目標如期實現。



# **III RISUN**

## China Risun Group Limited 中國旭陽集團有限公司

## Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Basic Materials Industry) - Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款發行機構(原材料行業) - 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

The US\$129 million sustainable development performance-linked prepayment financing loan signed by China Risun Group Limited on September 17, 2021 successfully brought in funds from five Hong Kong and overseas banks, leveraging Hong Kong's position as a green financial center in the region to bring in green funds for the development and innovation of domestic green transformation. Meanwhile, through a series of powerful means and measures such as integration, circular economy layout, comprehensive utilization of resources, process upgrade, energy-saving and environmental protection transformation, green supply chain, smart factory, smart park construction and development of green hydrogen energy, implementation of green office and green life, etc. China Risun Group has achieved the maximum utilization of material and energy, and has

中國旭陽集團有限公司於2021年9月17日簽訂的1.29 億美元可持續發展表現掛鉤的預付款融資貸款,成功 引進5家香港及海外銀行資金,利用香港作為區內緣 色金融中心的地位,引進緣色資金用於國內緣色轉型 的發展及創新。與此同時,旭陽集團通過一體化、園 區化、循環經濟佈局、資源綜合利用,工藝升級、節 能環保改造,緣色供應鏈、智能工廠、智慧園區建設 以及發展綠色氫能,推行綠色辦公、綠色生活等一系 列強有力的手段、措施,實現了物質、能源最大化利 用,中煤旭陽獲得國家級綠色供應鏈管理示範企業。

been awarded the national green supply chain management d e m o n s t r a t i o n enterprise.







**Mr. Yang Xuegang** is an executive director, president and chairman of the board of the Group. He was appointed as an executive Director in November 2007 and is responsible for the overall management and business development of the Group. He is also the chairman of the

nomination committee.

Mr. Yang graduated from Hebei Water Conservancy College (now known as Hebei Water Conservancy and Electric Power College) in Cangzhou, the PRC in July 1985, with a diploma in water conservancy engineering construction. He completed an MBA training course at Renmin University of China in Beijing, the PRC in March 2000. He then completed the MBA training course at Zhonghua Research University in Beijing, China in September 2003. In November 2003, he obtained a Master of Business Administration degree from Asia (Macau) International Open University in Macau. In January 2017, Mr. Yang obtained an Executive Master of Business Administration degree from Hebei University of Technology in Tianjin, the PRC.

Before the establishment of the Group, Mr. Yang worked in the Dongwushi Reservoir Management Office directly under the jurisdiction of the Handan Water Conservancy Bureau, and in January 1988 served as the Deputy Director of the Dongwushi

Reservoir Management Office. Mr. Yang founded Xingtai Risun Coking Co., Ltd. in May 1995 and served as the general manager. Since May 1996, he has been the chairman of the group.

Mr. Yang has been the vice president of China Coking Industry Association since October 2005 and the chairman of Hebei Coking Industry Association since

January 2006. In February 2008, Mr. Yang was elected as a deputy to the 11th National People's Congress, and in February 2013, he was elected as a deputy to the 12th National People's Congress. **楊雪崗先生**為本集團執行董事、總裁兼董事會主席。 彼於2007年11月獲委任為執行董事,負責本集團的整 體管理及業務發展。彼亦為提名委員會主席。

楊先生於1985年7月畢業於中國滄州河北水利專科學 校(現稱河北水利電力學院),獲授水利工程建築專 業文憑。彼於2000年3月在中國北京中國人民大學完 成工商管理碩士培訓課程。其後於2003年9月在中國 北京中華研修大學完成工商管理碩士培訓課程。 2003年11月,彼於澳門取得亞洲(澳門)國際公開大 學頒授的工商管理碩士學位。於2017年1月,楊先生 於中國天津取得河北工業大學頒授的高級管理人員工 商管理碩士學位。

於本集團成立之前,楊先生任職於邯鄲水利局直轄的 東武仕水庫管理處,並由1988年1月擔任東武仕水庫 管理處副處長。楊先生於1995年5月創立邢台旭陽 焦化有限公司,擔任總經理,1996年5月起任集團董 事長。

楊先生自2005年10月起擔任中國煉焦行業協會副會 長,自2006年1月起擔任河北省焦化行業協會會長。 2008年2月,楊先生當選為第十一屆全國人大代表, 於2013年2月,當選為第十二屆全國人大代表。





## CMB Wing Lung Bank Limited 招商永隆銀行有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (Banking Industry) - Visionary Sustainability Bond Framework 傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(銀行業) - 卓越遠見可持續發展債券框架

#### **Shaping A Greener, Better Future**

CMB Wing Lung Bank ("the Bank") is a wholly-owned subsidiary of China Merchants Bank (CMB) in Hong Kong. Bond underwriting and relevant services are one of the key businesses that CMB Wing Lung Bank always focuses on.

Under the framework rollout of CMB "Green, Social and Sustainable Bond Framework" in 2020, CMB has successfully issued a 2-year floating rate Sustainability for Urban Development Themed Bond linked to the new benchmark interest rate SOFR, which is the first-of-its-kind by a Chinese Bank in Asia-Pacific, together with a 5-year fixed rate Carbon Neutrality Themed Green Bond in 2021. The issuances has gained well recognition from international investors. And CMB Wing Lung Bank is pleased to be the joint global coordinator of this project and plays an important role in roadshow, transaction files, order organization etc.

Leveraging on wide-range of licenses and comprehensive products and services, CMB Wing Lung Bank has won awards for outstanding underwriters of Chinese Offshore Investment-Grade Bonds recently. In 2021, the Bank has successfully participated a number of large-scale green bonds, and maintained a close cooperation with the Hong Kong Quality Assurance (HKQAA) while assisting customers in completing green and sustainable financing certification.

#### 智融綠色,共築未來

招商永隆銀行作為招商銀行在香港的全資附屬子公司, 債券承銷及其全鏈條服務是招商永隆銀行重點打造的 業務之一。

在2020年已搭建的《招商銀行綠色、社會責任及 可持續發展債券框架》下,招商銀行於2021年在境外 成功發行了中資銀行亞太首筆以「可持續城市發展」 為主題掛鉤SOFR利率的2年期浮息可持續發展債券, 以及以「碳中和」為主題的5年期固息綠色債券,獲 得國際眾多綠色投資人追捧。招商永隆銀行很高興能 為此項目擔任了聯席全球協調人,並在路演安排、交 易文件、訂單組織等環節發揮了重要作用。

近年來,招商永隆銀行充分發揮多元牌照、產品豐富的 優勢,多次獲得中資離岸投資級債券傑出承銷商獎項。 2021年,招商永隆銀行更成功發行了多個大型綠色債 券項目,在業務辦理的過程中與香港品質保證局保持 緊密合作,協助客戶完成綠色及可持續融資認證。 Looking ahead, Hong Kong under the role of International Financial Center will further strengthen its advantages. In response to the country's long-term goal of "Carbon Neutrality", CMB Wing Lung Bank would not only endeavor to implement its green and sustainable business plan towards the goal of shaping a greener, better future, but also strongly support Hong Kong as a leading Green and Sustainable Financial Center for the region. 展望未來,香港將進一步發揮國際金融中心的優勢,在綠色金融及可持續發展領域大有可為。招商永 隆銀行將全力以赴,回應國家「碳中和」遠景目標, 致力推動綠色及可持續發展,為香港成為區內領先的 「綠色金融中心」作出貢獻。





## Coöperatieve Rabobank U.A., Hong Kong Branch 荷蘭合作銀行香港分行

- Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Dairy Farm Industry)
   Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics
   傑出綠色和可持續貸款結構顧問(乳牛畜牧業)
   卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標
- Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Chemical Manufacturing Industry)
   Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics
   傑出綠色和可持續貸款結構顧問(化工製造行業)
   卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

Underpinning our global mission of Growing a Better World Together, Rabobank is committed to enabling a food-secure future for our world's population. Rabobank is pleased to be ranked fourth out of 415 companies (Diversified Banks) by Sustainalytics.

Sustainable finance has become increasingly important to the banking sector and their clients. It is widely recognised by policy makers, regulators, corporates and the finance industry as an important tool to realise the United Nations (UN) 2030 Agenda for Sustainable Development which has at its core the Sustainable Development Goals & global reduction of greenhouse gas emissions to reach net zero by 2050. Rabobank is committed to doing our part in helping to realize the 17 UN SDGs through financial support, knowledge-sharing, and

bringing stakeholders together through our vast network.

As a cooperative bank, Rabobank's sustainability ambition is to increase the relative share of sustainable products and services, and to engage & support our clients in the Food & Agriculture sector with their sustainability initiatives, step by step.

In 2018, Rabobank partnered with the UN Environment Program to launch the AGRI3 Fund, an

Banking for a sustainable future

ambitious, open partnership for forest protection, sustainable agriculture, and to improve farmer livelihoods by unlocking at least \$1 billion in finance in emerging markets.

呼應集團的全球使命-共同建設更美好世界,荷蘭合作銀 行致力為全球人口創造-個糧食安全的未來。本行很高興 在Sustainalytics的415家公司(多元化銀行)中排名第4。

可持續發展金融對銀行業及客戶來說漸趨重要。環球政 策官員、監管機構、企業及金融業均視可持續發展金融 為實現「聯合國2030年可持續發展議程」(「2030年議 程」)的「可持續發展目標」(SDG),以及「聯合國氣 候變化框架公約」(「巴黎協定」)的全球減少溫室氣 體排放量目標的重要途徑。荷蘭合作銀行的可持續發展 計劃透過與客戶合作、提供融資、知識共用等,助力他 們推行可持續發展項目,同時實現 17 項聯合國可持續發

> 展目標。作為一家合作銀行,荷蘭 合作銀行的可持續發展目標是透過 增加可持續產品和服務,支援我們 食品和農業領域的客戶實現可持續 發展專案和目標。





Landy Ma holds a Master's Degree from University of Stirling, UK and a MBA from University of East London. She has over 20 years of experiences in banking as coverage. Landy joined in Coöperatieve Rabobank U.A. Shanghai Branch since January 2018 as Managing Director and Head of Wholesale Clients, China. Landy and her team have cultivated good relationship with many

major Chinese F&A companies. Keeping in mind Rabobank's mission of "Growing a better world together" and core value of Sustainability, Landy and her team has been effortlessly promoting sustainability related solutions to clients. In addition to the CMD Green Loan, Landy led her team to successfully close many other sustainability related deals, including: club loan to support a major organic milk producer to develop organic dairy business in desert area; financing to support a major building material company to import advanced Dutch greenhouse technology and product; syndicated loan to support a major aqua feed company to develop "PV-Fishery" projects that combines solar energy with fish farming business. 馬海燕畢業於英國斯特靈大學(碩士)和東倫敦大學 (MBA),她擁有豐富的銀行業經驗,從業超過20年。 她於2018年1月加入荷蘭合作銀行上海分行,現擔任 董事總經理暨大型企業客戶部中國區負責人,與眾 多大型中資食品農業企業客戶建立了良好的合作關 係,為客戶提供海外并購融資、綠色債券和綠色貸 款等全方位銀行融資方案。為了踐行荷蘭合作銀行 「共同創造美好世界」的使命和以「可持續發展」 作為核心業務的理念,馬海燕積極向客戶推薦可持 續發展融資和綠色貸款、綠色債券,除了為現代牧 業安排的綠色貸款之外,由她帶領團隊完成的其他 相關交易包括:支持某知名乳企發展以荒漠綠化為 基礎的有機乳業;支持某大型建材公司進口荷蘭先 進現代化綠色農業大棚產品和技術;支持某知名飼 料企業發展太陽能和漁業養殖相結合的「漁光一體」 項目。

### Outstanding Leader 傑出領袖



**Cédric Chaudron** has over 20 years of combined banking experience of Asian markets in loan syndications, capital markets sustainable finance, risk management and corporate coverage. Prior to joining Rabobank, Cédric spent 13 years in two other European banks, where he held various positions in loan syndications, relationship management and credit risk team.

Within Rabobank, Cédric is one of the founding members of Global Sustainable Capital Markets Team based in Asia to shape the bank's Sustainable Finance strategy and aim to deliver impactful solutions to F&A clients in the region. He actively engaged into internal and external activities to promote green and sustainable finance. Inside the bank, he initiated Green Club Asia to gather like-minded individuals inside the bank to exchange market intel and opinions.

Cédric is a member of APLMA Green and Sustainable Loan Committee since 2019 and regularly speaks at events on sustainability including Sustainability Series Seminar by APLMA, IBCSD etc. Cédric Chaudron 擁有超過20年的亞洲資本市場、 銀行貸款、可持續金融、風險管理、和企業銀行的 經驗。在加入荷蘭合作銀行之前,Cédric在另外兩家 歐資銀行任職13年,擔任銀團貸款、企業銀行和信 用風險團隊的職位。

在銀行內部,Cédric是荷蘭合作銀行的全球可持續資本市場團隊的創始成員之一,負責制定銀行在亞洲的可持續金融戰略,旨在為亞太區的食品和農業客戶提供可持續的融資方案。他積極參與內部和外部活動,以促進綠色和可持續金融。此外,他發起了銀行內部的亞洲綠色俱樂部,召集銀行內志同道合的人,交流市場情報和意見。

自 2019 年以來,Cédric是亞太區貸款市場公會的緣 色和可持續貸款委員會成員,並定期在可持續發展 的活動上發表演講,包括亞太區貸款市場公會、 IBCSD 等舉辦的可持續發展系列研討會。



## Crédit Agricole Corporate and Investment Bank 東方匯理銀行

 Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (Investment Grade Financing Service in Greater China) - Largest Amount of Green Bonds
 傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(大中華區投資級融資服務)
 - 最大規模整體綠色債券

Crédit Agricole CIB, the Corporate & Investment Banking arm of the Crédit Agricole Group, specialises in the businesses of capital markets, investment banking, structured finance and corporate banking. Committed to fostering the Green Bond market since its inception, Crédit Agricole CIB is one of the founding members of the Green Bond Principles in 2014.

Crédit Agricole CIB was the #1 bookrunner for Greater China region, in terms of both the number of transactions (31 tranches) and the total issuance value (USD2.773 billion), of the international Investment

Grade Green, Social, Sustainability, and Sustainability-Linked Bonds in 2021, according to Dealogic data.

Furthermore, the Bank is committed through its Medium Term Plan 2022 to (i) greenify its lending portfolio (€13bn by 2021), (ii) advise clients in sustainable finance (#1 globally in arranging Green, Social and Sustainable Bonds over the past 5 years), (iii) issue Crédit Agricole CIB Green Notes and support Crédit Agricole S.A.'s Green and Social Bond programmes, and (iv) invest in Green Bonds by the bank treasury.

The Crédit Agricole Group has recently strengthened its Climate Change commitment by joining the Net Zero Banking Alliance of the United Nations

Environment Programme, to align in Greenhouse Gases emissions generated by its own activities and those related to its financing and investments with the carbon neutrality trajectory in 2050. Crédit Agricole CIB strives to extend its financing to low carbon energies while decreasing its exposure to crude oil production.

東方匯理銀行是法國農業信貸集團的企業和投資銀行部 門,專門從事資本市場、投資銀行、結構性融資及企業 銀行業務。自綠色債券市場成立以來,東方匯理銀行一 直致力於促進綠色債券市場的發展,更是2014年綠色債 券原則的創始成員之一。

根據Dealogic數據,東方匯理銀行作為賬簿管理人,在 2021年大中華區國際級別境外綠色、社會責任、可持續 發展及可持續發展掛鉤債券的交易數量(共31筆)和總



發行額(共27**.**73億美元)方面排 名第一。

此外,東方匯理銀行通過其2022 年中期計劃承諾:(i)綠化其貸款 組合(2021年達到130億歐元), (ii)為客戶提供可持續金融方面的 建議(過去5年在安排綠色、社會 責任和可持續發展債券方面全球 排名第一),(ii)發行東方匯理 銀行綠色債券並支持法國農業信 貸股份有限公司的綠色和社會責 任債券計劃,以及(iv)由銀行財 務部門投資綠色債券。

法國農業信貸集團最近加強了 對氣候變化的承諾,加入了聯合 國環境規劃署的「淨零銀行業聯

盟」,使其自身活動產生的溫室氣體排放以及與融資和 投資有關的溫室氣體排放與2050年的碳中和軌跡保持一 致。東方匯理銀行努力將其融資擴展到低碳能源,同時 減少其在原油生產行業的貸款存量。 The Bank is the Co-chair of the Green Investment Principles of the Belt and Road initiative; a member of Asia Pacific Loan Market Association, Hong Kong Green Bond Working Group, China Green Finance Committee, and the ICBC's Belt and Road Bankers Roundtable (BRBR). Leveraging its expertise in the global sustainable finance market, in particular in the EU, Crédit Agricole CIB has been actively contributing to a range of regional green initiatives in Asia-Pacific including discussion forms by the Hong Kong Green Finance Association, ASIFMA sustainable finance working group, MAS working group, and Hong Kong Centre for Green and Sustainable Finance (GSF Centre) capability building working group. 東方匯理銀行是「一帶一路」綠色投資原則的聯合主 席,也是亞太貸款市場協會、香港綠色債券工作組、 中國綠色金融委員會和中國工商銀行「一帶一路」銀行 家圓桌會議(BRBR)的成員。憑藉其對全球可持續金融市 場的理解,特別是與歐盟可持續金融市場相關的專業知 識,東方匯理銀行一直積極為亞太地區一系列區域性的 綠色倡議作出貢獻,包括香港綠色金融協會、亞洲證券 業與金融市場協會(ASIFMA)可持續金融工作組、新加坡 金融管理局工作組和香港綠色和可持續金融中心能力建 設工作組。

### Outstanding Leader 傑出領袖



Antoine Rose is Head of Sustainable Banking, Crédit Agricole CIB for Asia-Pacific and Middle East. Since June 2021, he has been based in Hong Kong, Crédit Agricole CIB's regional Headquarters for Asia-Pacific. In his role, he further develops the Bank's sustainable finance footprint and

product range in the region. His focus is to provide momentum for further growth of Hong Kong's sustainable finance market. He has actively participated in the notable third issuance of HKSAR's Green Bond in November 2021.

With more than 10 years' experience in the sustainable finance field, Antoine first joined the Corporate Social Responsibility ("CSR") department at Crédit Agricole CIB in 2010 and subsequently the Sustainable Banking team in 2014 after completing a PhD thesis in environmental economics on banking sector.

Antoine has worked on economic impact of Climate Change, in particular in the context of corporate and investment banks. He has also developed a carbon accounting tool for Crédit Agricole CIB. Specialising in environmental and social assessment of asset performance, he is dedicated to the development of Green and sustainable Bond markets. Antoine Rose 是東方匯理銀行亞太地區和中東地 區的可持續銀行業務主管。自2021年6月以來,他一 直駐紮在香港,即東方匯理銀行亞太地區的總部。 在他的職責範圍內,他將進一步協助銀行在該地區 發展可持續金融業務和擴大可持續金融產品種類。 他的工作重點是為香港可持續金融市場的進一步發 展提供動力。他積極參與了2021年11月香港特別行 政區第三輪綠色債券的發行。

在可持續金融領域擁有超過10年的經驗,Antoine於 2010年加入東方匯理銀行的企業社會責任部門,並 在完成銀行業環境經濟學的博士論文後,於2014年 加入可持續銀行團隊。

Antoine致力於研究氣候變化對經濟發展的影響,特別是對企業和投資銀行方面的影響,並為東方匯理 銀行開發了一個碳排放核算工具。作為評估資產在 環境和社會責任績效方面的專家,Antoine專注於對 綠色和可持續發展類別債券市場的發展作出貢獻。



## CSSC (Hong Kong) Shipping Company Limited 中國船舶(香港)航運租賃有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Ship Leasing Industry) - Largest Single Blue Bond 傑出綠色和可持續債券發行機構(船舶租賃行業)

- 最大規模單一藍色債券

Established in June 2012, CSSC (Hong Kong) Shipping Company Limited, as the only red-chip listed company under China State Shipbuilding Corporation Limited, is the first shipyard-affiliated leasing company in Greater China and one of the world's leading ship leasing companies which offers customised and flexible ship leasing solutions to global ship operators and traders. Leveraging its robust expertise and strong industrial background in the marine business, the Group focuses on developing ship and marine equipment leasing business. With a fleet of 163 vessels as at 30 June 2021, the Group is a global leader in the ship leasing industry in terms of asset size and number of vessels.

As the global shipping industry is central to supply chains and trade, the Group has an important role to play in decarbonising shipping and meeting sustainability targets. The Group has successfully issued a 5-year US\$500m green and blue bond on the Hong Kong Stock Exchange in July 2021, which is the first green and blue bond from China enterprise. The bond issue has been seen as a response to China's pledge to decarbonise the country's economy and the 中國船舶(香港)航運租賃有限公司於二零一二年六月 在香港成立,是中國船舶集團有限公司旗下唯一的紅籌 上市公司,是大中華區首家船廠系租賃公司,全球領先 的船舶租賃企業之一,為全球的船舶運營商、貿易商提 供定製及靈活的船舶租賃解決方案。憑借在海事業強大 的專業知識和雄厚的產業背景,本公司專注於發展船舶 及海洋裝備的租賃業務,截至2021年6月30日,擁有船 隊組合163艘,船舶資產規模和船舶數量處於全球船舶租 賃行業領先地位。

由於航運業是全球供應鏈和貿易的核心環節,公司在航 運脱碳和實現可持續發展目標方面具有重要地位。公司 於2021年7月在香港聯交所成功發行了5年期5億美元的 綠色和藍色雙認證債券,這也是中資企業發行的首隻綠 色和藍色雙認證債券。本債券的發行是公司響應國家減 少碳排放的決心,以及響應國際層面減少船舶溫室氣體 排放的迫切需要。

pressing need at the international level for cutting greenhouse gas emissions generated by ships.





**Zhong Jian**, Chairman of the Group, said: "As the first leasing company in the industry that covers holistic industry chain in clean energy, CSSC (Hong Kong) Shipping Company Limited has a distinct advantage in this field. The release of

decarbonisation policies in China, together with an in-depth implementation of oil and gas reform as well as the steady growth of LNG terminal and other infrastructure, are making clean energy marine equipment a high-quality asset and an essential source of income that the Group can rely on. China is speeding up the construction of a dual circulation development pattern, in which domestic and overseas markets reinforce each other, with the domestic market as the mainstay. This will bring new opportunities for the development of the leasing industry. The HKQAA Green and Blue Finance Certificate will help the Group attract greater investor support, broaden its financing channels, optimize its allocation of resources, and ultimately assist the Group in the process of achieving its environmental protection goals." 公司董事長**鐘堅先生**表示:「作為業內首家在清潔 能源全產業鏈布局的租賃公司,中國船舶租賃具有發 展先機。根據我國碳中和、碳達峰要求,以及油氣改 革的深入推進、LNG接收站等基礎設施建設和使用, 將為清潔能源海上裝備的租賃與投資帶來利好,清潔 能源海上裝備將是中國船舶租賃可以倚重的優質資產 和重要利潤來源。目前中國正加快構建以國內大循環 為主體、國內國際雙循環相互促進的新發展格局,將 為租賃行業發展帶來新的戰略機遇。能獲得香港品質 保證局「綠色及藍色金融認證計劃」,也將助力公司 進一步獲得投資者的支持,拓寬公司的融資管道,繼 而優化資源配置,推動公司向環境保護目標邁進。」







## EcoGreen International Group Limited 中怡國際集團有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Fine Chemicals Industry) - Visionary Green Loan Framework 綠色和可持續貸款發行機構(精細化工行業)

- 卓越遠見綠色貸款框架

EcoGreen International Group is a leading Green chemical company in China with a global presence, specializing in aroma, natural and specialty chemicals production for downstream fast-moving consumer goods and daily necessity. It uses green feedstock, and applies its proprietary green technology in producing green products by the international "Green Chemistry Standards", with adhesion to its corporate spirit of "Green Chemistry, Natural Products and Life Sciences", all the way from the beginning of its establishment.

The Group makes a good use of Hong Kong green financing mechanism to fund its green chemical projects. With the professional support of HKQAA's Green Finance Scheme for Pre-issuance stage certification, the group has lately succeeded in raising an US\$185 Million through a "Syndicated Green Term Loan" jointly led and underwritten by China Construction Bank (Asia), Standard Chartered Bank (Hong Kong) and Hang Seng Bank. The success of this sizable green syndicated loan shows a high level of recognition and support of the international banks to the Group's sustainable efforts.

中怡國際是一家國際化的中國領先綠色化工企業,專長 製造芳香化學品、天然產物及特殊化學品。採用綠色原 料、綠色技術,按照國際「綠色化工」標準,生產綠色 產品,為下游快速消費品和生活必需品提供關鍵組分和 綠色解決方案。

作為國際香原料的龍頭企業、和國內「綠色工廠」的 標杆化工生產商,公司從成立之初,一直秉持「綠色化 學、天然產物、生命科學」的產業精神,在快速發展業 務的同時,在環保、安全、可持續經營上不懈地努力, 並將綠色技術創新和產品與服務的完善作為企業發展的 驅動力。 為了落實綠色產業項目的投資,企業充分運用 了香港的綠色金融機制,經過香港品質保證局的「綠色 金融」認證,由建行亞洲、渣打和恆生銀行聯合牽頭、 包銷並成功籌組了總額達1.85億美元的「綠色銀團貸 款」,為企業的可持續發展提供了強而有力的支援。本 次綠色銀團的成功顯示了國際及本地銀行對公司可持續 發展的高度認可與支持,也為公司「綠色經營」增添了 「綠色融資」的內涵。





**Mr. Yang Yirong**, EcoGreen's Chairman and President, is responsible for the strategic planning, formulation of overall corporate development policy and business operations. Mr. Yang majored in chemistry at Huagiao University and has nearly 30

years of experience in natural and organic chemistry research.

Under Mr. Yang's leadership, EcoGreen is committed to implementing green investment and production, and making full use of the green financial mechanism to finance the Group's green development projects. 2020, EcoGreen completed its first green financing with the professional support of HKQAA's Green Finance Pre-issuance stage certification. China Construction Bank (Asia), Standard Chartered Bank (Hong Kong) and Hong Kong Hang Seng Bank jointly led the underwriting of "Green Syndicated Loan" and successfully raised US\$185 million in total to provide strong support for the Group's future large-scale development projects in environmental protection and sustainable development. The success of this green financing shows that EcoGreen's sustainability initiatives were highly recognized and supported by international and local banks. Recently, EcoGreen is undergoing more green financing to support its ongoing industrial development in green chemistry.

中怡國際主席兼總裁**楊毅融先生**負責策略規劃、整 體企業發展政策制定及業務營運。楊先生在華僑大學 主修化學,於1982年取得理學士學位,具有近30年天 然有機化學研究經驗。

在楊先生的帶領下,中怡國際致力於貫徹綠色環保投 資與生產,並充分利用綠色金融機制為集團的綠色發 展項目融資。2020年,集團的專才團隊在香港品質保 證局的「綠色金融」發行前階段認證的支持下,完成 了首次綠色融資,由建行亞洲、香港渣打及香港恒生 共同牽頭、包銷並成功籌組總集資額為1.85億美元的 「綠色銀團貸款」,為集團在環保及可持續發展方面 等大規模發展項目提供了強而有力的支援。是次大額 綠色銀團貸款顯示國際及本地銀行對集團可持續發展 戰略的高度認可與支持。目前,集團正在推動更多的 綠色融資安排,以繼續支援企業的綠色化工產業的 發展。





## Haitong International Securities Group Limited 海通國際證券集團有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (China Real Estate Industry)
 Largest Amount of Green Bonds
 傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(中國房地產行業)
 最大規模整體綠色債券

Haitong International is an international financial institution with established presence in Hong Kong and strives to bridge the Chinese and overseas capital markets. Haitong International has been instilling its ESG philosophy in all areas of the Group's business operations. As the first Chinese financial institution in Hong Kong to announce a net-zero carbon emissions target, Haitong International published in 2020 its first ESG Statement, pledging to achieve Carbon Neutrality by the end of 2025 and to deploy/provide USD 20 billion in ESG and sustainable financing and investment. In terms of green bonds, Haitong International has underwritten 40 green and sustainable bonds with a total value of over USD 11.2 billion in 2021, more than double the number of issuance and total value as compared to the full year 2020. With a stellar performance, MSCI has upgraded Haitong International's ESG rating to 'A' in 2021, which is in a leading position among global investment banks.

海通國際是一家立足香港,面向全球的國際金融機構, 致力於成為連接中國與海外資本市場的橋樑。海通國際 一直持續將ESG理念貫穿於集團業務經營的各個領域。於 2020年,海通國際發佈《海通國際ESG聲明》,承諾在 2025年底前達到淨零碳排放及提供/協助提供總額200億 美元規模的支持ESG及可持續發展的融資及投資資金,成 為首家公開承諾實現「碳中和」目標期限的香港中資金 融機構。在綠色債券發行業務方面,於2021年海通國際 共參與承銷40筆綠色及可持續發展債券發行項目,總金 額突破112億美元,項目數量及金額均較2020年全年大 增逾兩倍。憑藉優秀表現,海通國際在2021年已獲MSCI (明晟)上調ESG評級至A級,位列全球投資銀行及券商 的領先位置。





**Mr. CHEN Yi** is currently Managing Director and Head of Global Capital Markets at Haitong International Securities Group Limited. He has more than 15 years of experiences in investment banking industry, and during which at least 10 years in

global capital markets financing. Prior to joining Haitong International, Mr. Chen held senior positions at Deutsche Bank and possesses extensive experiences in structure construction and product design of overseas capital market financing for mainland enterprises. Mr. Chen is devoted to and highly capable in professional team building and project management for overseas capital market financing for Chinese enterprises.

Mr. Chen has been leading Haitong International's Global Capital Markets team to tap into the ESG space. In terms of Debt Capital Markets, he has led the expansion of green bonds issuance business. In 2021, Haitong International has underwritten a total of 40 green and sustainable bonds in the year, with total value over USD 11.2 billion, both more than double compared to 2020 and further strengthened Haitong International's leading position in the China offshore corporate green bonds issuance market. **陳藝先生**在海通國際證券集團公司任職環球資本市 場部主管及董事總經理。加入海通國際以前,陳先 生曾在外資銀行任職多年,在金融行業擁有超過15 年的經驗並專職服務於國際資本市場融資業務超過 10年。他曾就職於德意志銀行投資銀行部中國企業 組,對於中國企業赴境外資本市場融資在架構搭 建、產品設計方面有豐富經驗。任職期間也致力於 中國企業海外融資業務的專業團隊建設。

陳藝先生積極帶領海通國際環球資本市場團隊發展 ESG相關項目。在債券資本市場方面,大力推動緣 色債券發行業務,於2021年,海通國際年內參與承 銷的綠色及可持續債券發行項目數量達40個,總承 銷金額超過112億美元,兩者均較2020年全年大增 逾兩倍,持續穩固海通國際在中資企業境外綠色債 券發行市場的領軍地位。





## Hang Seng Bank, Limited 恒生銀行有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Greater Bay Area Corporate)
 Visionary Green Loan Framework
 傑出綠色和可持續貸款結構顧問(粵港澳大灣區企業)

- 卓越遠見綠色貸款框架

With the goal of being a leading driver of Environmental, Social and Corporate Governance (ESG) in Hong Kong's financial industry, Hang Seng Bank strives for continuous enhancement of ESG performance throughout its operations. The Bank is rapidly



恒生銀行一直致力成為本地銀 行業ESG發展的先導者,以可 持續發展的原則拓展業務,為 客戶提供適切及多元化的金融 產品和服務。恒生銀行將繼續 推動可持續業務發展,將其發 展管理納入企業管治架構和長 期發展戰略,亦把環境、社會 及管治(ESG)因素加入產 品、服務及營運當中,減低業

establishing itself as a market leader for sustainable finance with a range of innovative products and services to assist clients in building a green future.

Hang Seng's dedicated green financing team works closely with corporate customers to develop tailored sustainable finance solutions, leveraging services such as its Greenness Assessment Programme, run in partnership with HKQAA since 2020, and its Sustainability-linked Loan (SLL) Programme. In 2021, the Bank's approved green loan value totalled about HKD7.3 billion, 15 times the level in 2020. Hang Seng will continue to develop new services and channels to help customers take advantage of the rapid rise in green and sustainability-related business opportunities in the Greater Bay Area.

務對環境造成的影響。

綠色及可持續發展是全球大趨勢。恒生銀行近年積極研 發一系列的創新產品與服務,包括2020年與香港品質保 證局(HKQAA)合作推出的「綠色評估計劃」,以及今年的 「可持續發展表現掛鈎貸款」。2021年,恒生銀行綠色 貸款批核總額約港幣73億元,是2020年的15倍。恒生銀 行將繼續利用在綠色及可持續金融的知識和經驗,支持 企業和中小企抓緊粵港澳大灣區的綠色和可持續發展 機遇。





Recognising that the global climate change challenge is creating both risks and opportunities for businesses in all sectors, **Donald Lam**, Head of Commercial Banking at Hang Seng Bank, has been working to further embed green and sustainable finance

considerations into strategic and operational decision making. Under Donald's leadership, the Bank's Commercial Banking business has been actively evaluating and developing new products and services with environmentally and socially responsible themes. To expand its support for corporate customers that are seeking to expand their businesses in line with good ESG principles, the Bank launched its SLL product this year. SLLs incentivise corporate borrowers to strive for greater sustainability by aligning the terms of their loans to their performance against a set of predetermined sustainability performance targets.

This Award is an encouraging recognition of Hang Seng's ongoing efforts to make a significant contribution to driving sustainable development and greater environmental responsibility in the Greater Bay Area. 隨著各界對環境、社會及管治(ESG)議題越趨重 視,恒生銀行商業銀行業務總監**林燕勝**致力推動 可持續發展策略,積極優先考慮綠色經濟相關項目, 亦鼓勵部門持續加強綠色及可持續發展方案,協助 客戶達至低碳和可持續經營模式。在林燕勝總監 的帶領下,恒生銀行持續推動可持續理念及相關 產品,在今年推出「可持續發展表現掛鈎貸款」。 「可持續發展表現掛鈎貸款」向借款方提供優惠, 推動其達到與環境、社會及管治(ESG)相關的預 設目標。

是次獲獎標誌著恒生銀行在實踐可持續發展方面受 到肯定,同時印證恒生銀行致力成為本地綠色經濟 先導者的承諾。在未來數年,恒生銀行將繼續專注 發展綠色和可持續金融,為推動粵港澳大灣區可持 續發展作出貢獻。







## Henderson Sunlight Asset Management Ltd 恒基陽光資產管理有限公司

# Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Real Estate Investment Trusts Industry) Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款發行機構(房地產信託行業) 卓越遠見可持續發展掛鈎貸款績效指標

Sunlight REIT (Stock code: 435) has been listed on the Hong Kong Stock Exchange in December 2006, offering investors the opportunity to invest in a diversified portfolio of 11 office and five retail properties in Hong Kong with a total appraised value of over HK\$18 billion at 30 June 2021.

#### **Advancing Sustainability**

Sustainability is an integral part of Sunlight REIT's business DNA. As the REIT manager, we strive for excellence in the realm of Environmental, Social and Governance, with the aim of creating mutually sustainable values for our business, stakeholders and at places where we operate.

#### **Sustainable Financing**

We actively seek opportunities to integrate sustainability into our financing activities and we have secured over HK\$1.5 billion sustainable financing, whereby certain interest rate incentives are provided based on satisfaction of predetermined sustainability

performance targets relating to environmental and social aspects. We are grateful to our banking partners, supporting us to accelerate the integration of sustainability into our business. 陽光房地產基金(股份代號:435)於2006年12月在香 港聯合交易所上市,為投資者提供投資於多元化物業組 合的機會,包括位於香港的11個寫字樓及5個零售物業, 截止2021年6月30日,總估值逾港幣180億元。

#### 積極進取 持續發展

可持續發展是陽光房地產基金業務不可或缺的「商業基因」。作為基金管理人,我們在環境、社會及管治方面 致力追求卓越,旨在為我們的業務、持份者及營運據點 創造相互可持續發展之價值。

#### 可持續發展融資

我們積極尋求機會在我們的融資活動中融入可持續發展 理念。我們已落實逾港幣15億元的可持續融資,當與環 境及社會層面之可持續表現符合預定目標時,將享有若 干利息優惠。我們感謝銀行夥伴對我們的支持,推進我 們在業務中融入可持續發展理念。





**Mr. Keith Wu** has been the Chief Executive Officer, Executive Director and a responsible officer of Henderson Sunlight Asset Management Limited, the Manager of Sunlight REIT, since 2006. He has over 30 years of experience encompassing the fields of

property investment, corporate finance, asset management and investment research.

From 1997 to 2005, Mr. Wu was an executive director of a listed company engaged in property development and investment. Prior to this appointment, he worked in the banking industry and held senior research and asset management positions with several international financial institutions in Hong Kong.

**吳兆基先生**自2006年起出任為恒基陽光資產管理有 限公司(陽光房地產基金之管理人)之行政總裁兼執 行董事及負責人員。彼在物業投資、企業融資、資產 管理及投資研究等範疇擁有逾30年經驗。

於1997年至2005年期間,吳先生為一間從事物業發展及投資之上市公司之執行董事,在此之前,彼任職於銀行界,並於香港多間國際金融機構擔任高級研究及資產管理方面的要職。







## Industrial and Commercial Bank of China Limited 中國工商銀行有限公司

## Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Global Commercial Banking Industry) - Largest Amount of Carbon Neutrality Themed Green Bond 傑出綠色和可持續債券發行機構(全球商業銀行業) - 最大規模整體「碳中和主題」綠色債券

In 2007, Industrial and Commercial Bank of China ("the Bank") has set Green Finance as its development strategy and vigorously promoted green credit development. Over these years of business development, the Bank has always integrated economic responsibility and social responsibility, and it is committed to making financial contributions to the sustainable and healthy economic and social development. In recent years, the Bank applied the new development philosophy, improved various measures of Green Finance continuously, made efforts to improve the adaptability, competitiveness and inclusiveness of financial services, and promoted the simultaneous improvement of the economic, environmental and social benefits.

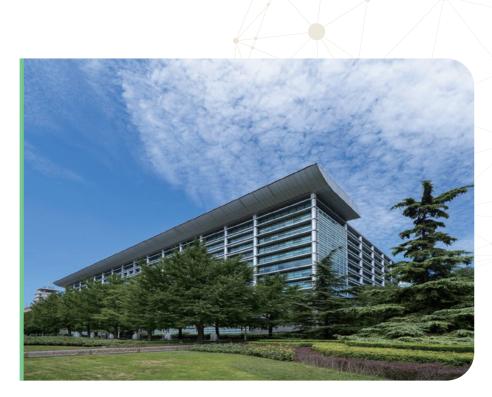
The Bank continues to reinforce the Green Finance system towards the goals of carbon emissions peak by 2030 and carbon neutrality by 2060 and integrates low-carbon and green development into the new three-year plan (2021-2023). According to the Sustainable Development Goals under the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development, such as poverty eradication, food security, 早在2007年,中國工商銀行(「工商銀行」)就將綠色 金融作為全行發展方向,自上而下大力推進綠色信貸建 設。在多年的經營發展實踐中,工商銀行始終堅持經濟 責任與社會責任相統一,致力於為服務經濟社會可持續 健康發展貢獻金融力量。近年來,工商銀行認真貫徹新 發展理念,不斷完善綠色金融各項舉措,努力提高金融 服務的適應性、競爭力和普惠性,促進經濟效益、社會 效益、環境效益的同步提升。

工商銀行聚焦落實「2030年前碳達峰和2060年碳中和」 的目標,將低碳綠色發展融入新三年規劃(2021-2023)。 工商銀行繼續按照聯合國《2030 可持續發展議程》消除 貧困、糧食安全、包容公平教育、現代能源、充分就 業、應對氣候變化、生態修復、全球夥伴關係等可持續 發展目標,在機構金融、公司金融、金融創新、金融要 素等部分,重點制定了綠色金融、普惠金融(鄉村振 興、民生保障)、金融科技賦能等領域的行動措施,踐 行可持續發展理念。

inclusive and equitable education, modern energy, full employment, climate change mitigation, ecological restoration, and global partnership, the Bank is laying down actions and measures to promote green finance, inclusive finance livelihood (rural revitalization, protection), and financial technology empowerment in the field of institutional banking, corporate banking, financial innovation, and financial factors, as part of its efforts to practice the concept of sustainable development.



From 2021, the Bank has taken the initiative to grasp the general trend of reaching carbon emissions peak and achieving the carbon neutrality. The Bank actively played the important role of Green Finance in promoting the green and low-carbon transformation of production and lifestyle and achieved remarkable results in green and sustainable finance: the total amount and increment of green investment and financing (such as green loans, green bond underwriting and investment of the Bank)



remained the leading of domestic industry; proactively underwrote and issued "carbon neutrality" bonds as part of its efforts to promote the development of green finance bonds; carried out international exchanges and cooperation on green finance through the Belt and Road Inter-bank Regular Cooperation (BRBR) Mechanism; actively participated in the United Nations Environment Programme Finance Initiative (UNEP FI) Activities; pursued solid progress in the implementation of Task Force on Climate-Related Financial Disclosures (TCFD) framework; participated in the Ecological Civilization Forum at the Fifteenth Meeting of the Conference of the Parties of the United Nations Convention on Biological Diversity (COP15) and signed initiatives and announcements related to the protection of biodiversity; worked to push forward innovations in green finance products and services in various areas, with new achievements marked in forward-looking researches and other related work, which brought the synergistic effect of related policies and measures in an effective play.

2021年以來,工商銀行主動把握「碳達峰、碳中和」的 大趨勢,積極發揮綠色金融促進生產生活方式綠色低碳 轉型的重要作用,使綠色金融及可持續金融工作取得顯 著成效:綠色貸款規模、綠色債券發行量、綠色債券承銷 及投資額等指標均保持同業領先;大力承銷發行「碳中 和」債,積極推進綠色金融債券發行;依託「一帶一路」 銀行間常態化合作機制(BRBR)開展綠色金融國際交流 合作,積極參與聯合國環境署金融行動機構(UNEP FI) 活動,扎實推進氣候相關財務資訊披露工作組(TCFD) 框架落地實施工作,參與聯合國《生物多樣性公約》締 約方大會第十五次會議(COP15)平行活動生態文明論 壇,簽署保護生物多樣性有關倡議、宣示;綠色金融產 品及服務創新多點推進,前瞻研究等工作取得新進展, 使相關政策措施有效發揮協同效應。



## Industrial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch 興業銀行股份有限公司香港分行

- Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (Urban Construction Investment Industry) - Largest Amount of Green Bonds 傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(城市建設投資行業)
   - 最大規模整體綠色債券
- Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Hong Kong Commercial Banking Industry)
   Largest Single Carbon Neutrality Themed Green Bond
   傑出綠色和可持續債券發行機構(香港商業銀行業)
   最大單一「碳中和主題」綠色債券

Industrial Bank Co., Ltd. ("Industrial Bank" or "IB") was established in 1988 at the forefront city of China's Reform and Opening-up in Fuzhou, Fujian Province and listed on Shanghai Stock Exchange in 2007. It is one of the first batches of joint-stock commercial banks approved by the State Council and the People's Bank of China (PBoC). It is now a cross-border modern integrated financial services group, with a combination of online and offline services, covering trust, leasing, funds, wealth management, futures, asset management, research and advisory, digital finance, etc., while ranking in the Fortune Global 500 and among the top 30 banks in the world.

As the pioneer of green finance in China, Industrial Bank began exploring green finance in China in 2006, landed the first business of 興業銀行股份有限公司(簡稱「興業銀行」)1988年 誕生於中國改革開放前沿——福建省福州市,2007年 在上海證券交易所掛牌上市,是經國務院、中國人民 銀行批准成立的首批股份製商業銀行之一,現已發展 成為橫跨境內外,綫上綫下結合,涵蓋信託、租賃、 基金、理財、期貨、資產管理、研究諮詢、數字金融 等在內的現代綜合金融服務集團,穩居全球銀行30 強、世界企業500強。

作為國內綠色金融先行者,興業銀行2006年在國內率 先開始探索綠色金融並落地首單節能減排融資業務, 2008年成為中國首家赤道銀行。

нкоаа

Hong Kong Green and

和可持續

Sustain

香港

le Finance Awards 2021

融大獎 2021

China Utility-Based Energy Efficiency Finance Program (CHUEE), and became the first Equator Bank in China in 2008. After years of innovation and exploration, Industrial Bank gradually formed and improved the organizational structure and institutional mechanism of green finance. It built





integrated green financial products and services including green credit, green bonds, green leases, green trusts, and green funds. Industrial Bank also created market-leading professional and innovative capabilities, served major fields of the low-carbon, ecological, and circular economies, and devoted itself to domestic and international cooperation. These actions help achieve the coordinated development of economic as well as environmental and social benefits in promoting green development, contributing to ecological progress and implementing the strategy of "peak emissions by 2030 and carbon neutrality by 2060".

As its first oversea branch, Industrial Bank Hong Kong Branch (IBHK) received banking licence from HKMA in January 2014 and opened on March 17th, 2014. IBHK's major business covers corporate finance, financial institution, financial market and private banking, and has established stable client groups and complete product lines. IBHK has also issued series of green bonds in Hong Kong since 2018, serving finance and investment demands of green finance clients and responsible investors, building links between onshore and offshore capital markets, promoting development of real economy and contributing to the establishment of Hong Kong's role as a green finance center for the "Belt and Road".

經過多年創新探索,興業銀行逐步形成並完善綠色金 融組織架構與體制機制,構建起包含綠色信貸、綠色 債券、綠色租賃、綠色信託、綠色基金在內的集團化 綠色金融產品與服務體系,打造市場領先的專業能力 與創新能力,服務於低碳經濟、生態經濟、循環經濟 重要領域,致力於國內國際交流合作,在推動綠色發 展、助力生態文明建設、落實「雙碳」戰略中實現了 經濟效益和社會環境效益協調發展。

興業銀行香港分行是集團首家境外機構,於2014年 1月獲授香港金融管理局銀行牌照,並於2014年3月 17日正式開業運營。香港分行主營業務包括企業金 融、金融機構、金融市場、私人銀行四大業務條綫, 形成了完善的客戶群體和產品系列。 2018年至今,興 業銀行香港分行在香港市場發行多隻綠色債券,服務 綠色融資客戶和社會責任投資者的投融資需求,聯通 境內外資本市場,促進實體經濟發展,助力香港建設 「一帶一路」綠色金融中心。





**Mr. LUO Shiyi** is the general manager of Green Finance Department of Industrial Bank (IB). Before green finance, he held multiple managerial positions of IB, including the general manager of risk management at IB's retail banking

arm, the vice president and manager of the general office of IB's Beijing branch.

Prior to joining IB, Mr. LUO worked extensively in economic and financial management. Posts he had held include division chief of asset management, and division chief of infrastructure and finance at Ministry of Chemical Industry of China, and division chief of accounting management at Sinopec Group's Finance Department.

Mr. Luo has been leading Industrial Bank's green finance strategy planning and business development since 2016. His leadership, professionalism and devotion towards sustainability adds value to the bank's expansion and innovation in the field of green finance and guarantees its leading position. The bank has achieved its interim goal in green finance in 2019, one year ahead of schedule: to serve ten thousand corporate client with green finance products and services and to have balance of green finance reach 1 trillion RMB. Both figures has been growing 20% CAGR since 2017, reinforcing the bank's leading role in green finance in China.

**羅施毅**,高級會計師,現任興業銀行綠色金融部總 經理。曾在化工部、中國石化集團、興業銀行等單 位長期從事經濟金融管理工作,歷任化工部財務司 資產管理處處長、財務司基建財務處處長,中國石 化集團公司財務部會計管理處處長,興業銀行北京 分行綜合部總經理、副行長,興業銀行零售風險管 理部總經理。

羅先生自2016年起領導興業銀行綠色金融戰略規劃 和業務發展,他的領導力、專業精神和對可持續 發展的奉獻為興業銀行在綠色金融領域的拓展和創 新增添價值,確保了其領先地位。2019年興業銀行 綠色金融中期目標提前一年實現:為萬家企業客戶 提供綠色金融產品和服務,綠色金融餘額達到1萬 億元。自2017年以來,這兩項數據均以20%的複合 年增長率增長,鞏固了該銀行在中國綠色金融領域 的領先地位。



**Mr. Guo Ming**, PhD in Economics, is the Chief Executive Officer of Industrial Bank Company Limited, Hong Kong Branch. He worked as management role in China Merchant Bank. He also has served as Chief Executive Officer of Industrial Bank's

branches in Xi'an, Tianjin and Shenzhen. Mr. Guo Ming has participated in the preparatory work for establishing the Bank's branches in Shenzhen, Suzhou and Xi'an. He has more than 30 years of experience serving in banking industry in mainland and Hong Kong. Mr Guo deeply understands the social and environmental responsibilities of commercial banks. He has raised ESG to a strategic level, and made great effort to penetrate ESG into every aspect of daily operations. **郭明**,經濟學博士,興業銀行香港分行行政總裁。 曾於中國招商銀行股份有限公司從事管理工作,歷 任興業銀行股份有限公司西安分行、天津分行、深 圳分行行政總裁。郭明曾參與興業銀行股份有限公 司深圳分行、蘇州分行、西安分行的籌建工作,在 中國內地與香港兩地的銀行業界擁有超三十年工作 經驗。郭明先生從管理層面自上而下樹立綠色發展 理念,在公司管治、目標設定及策略制定等方面, 強調綠色金融的重要性,明確綠色優先。包括但不 限於在綠色營運、綠色金融發展、氣候風險管理等 方面給予明確要求。郭明先生深刻認識商業銀行的 社會和環境責任,將ESG提升至戰略和規劃高度, 嘗試將ESG滲透到日常營運的方方面面。





## Joy City Property Ltd 大悦城地產有限公司

## Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (China Commercial Real Estate Industry) - Visionary Green Loan Framework 傑出綠色和可持續貸款發行機構(中國商業地產行業) - 卓越遠見綠色貸款框架

We would like to thank HKQAA for presenting Joy City Property Limited ("the Company") with the "Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer(China Commercial Real Estate Industry) Visionary Green Loan Framework" ("Award"). The Award is a recognition of the collective efforts made by numerous stakeholders of the Company throughout different stages of green project(s) of the Company, from design, development, construction to financing, and is a strong vote of confidence to the Board and management of Joy City Property Limited who have been showing unwavering dedication towards sustainability strategy. At the same time, we appreciate Bank of China (Hong Kong) Limited as Green Loan Advisor, as well as all participating banks, for their support and partnership in the green financing of the Company.

The Company actively promotes the concept of Green deisgn and Energy Saving, taps the energy-saving potential across the full life cycle of building and equipment, and improves project energy management. We have established high-efficiency optimized chiller plants. Through front-end optimization design, equipment selection, construction and commissioning, and energy-saving controls throughout the process, we effectively reduced the energy consumption of air-conditioning systems in commercial complexes to achieve the goal of energy saving and carbon emission reduction.

In promoting high-quality development, The Company pays attention to the green building design. The design of Joy City Projects are strictly based on the latest national green building standards, incorporating green and energy-saving features from smart operation, building materials saving, water saving, electricity saving, reduced carbon emissions to better accessibility.

The Company were committed to the promotion of ecological sustainability. Through measures such as improving resource utilization efficiency, building high efficiency energy-saving systems, and promoting energy-saving management projects, we will ensure the full utilization of resources and achieve a greener economy and sustainable development.



我們謹此感謝香港品質保證局向大悦城地產有限公司 (「本公司」)授予「傑出緣色和可持續貸款發行機構 (中國商業地產行業)-卓越遠見緣色貸款框架」獎項 (「獎項」),該獎項是對本公司相關持份者在本公司 緣色項目的設計、建設及融資等不同階段共同所作努力的 一份認可,亦是對本公司董事局及管理層一直堅定不移地 致力於可持續發展戰略的一份信任。同時,我們亦謹此感 謝中國銀行(香港)有限公司(作為綠色貸款顧問)以及 所有參與銀行對本公司綠色融資給予的支持及合作。

本公司主動推進大悦城綠色節能理念,從建築和設備的全 生命週期挖掘節能潛力,提升項目能源管理水準。我們建 立了高效製冷機房,通過前端優化設計、設備選型和施工 調試以及全過程的節能管控手段,有效降低商業綜合體空 調系統能耗,達到節能減排的目的。

本公司在推進高質量發展的同時,注重綠色建築設計,按 照國家最新綠色建築標準的條款執行大悦城項目的設計, 從智慧運行、節約建材,節約水資源,節約電能,降低碳 排放,提升交通可達性等方面進行綠色和節能設計。

本公司致力於生態可持續發展提升,通過提高資源利用效 率、搭建高效節能系統、推廣節能管理項目等措施,確保 資源的充分利用,實現綠色經濟運轉與可持續發展。



**Mr. CAO Ronggen**, aged 57, was appointed as an executive Director, a member of Executive Committee and a member of Remuneration Committee with effect from 7 December 2016 and a member of Audit Committee with effect from 30 May 2019, and the

General Manager with effect from 28 October 2020.

Mr. Cao joined Shenzhen Baoheng (Group) Co., Ltd. (深圳市寶恒( 集團)股份有限公司) (was acquired by COFCO Corporation and renamed as Grandjoy (a company listed on the Shenzhen Stock Exchange (stock code: 000031))) in July 1988. He served as an assistant engineer of Shenzhen Baohing Electric Wire & Cable Manufacture Co. Ltd., (深圳寶興電線電纜製造有限公司) secretary of managerial office of Baoan County Construction Company (寶安縣城建設公司). He had been the securities department manager of Grandjoy from October 1993 to December 1998, the board secretary,the general manager assistant, the deputy general manager etc. He had served as the deputy general manager of Grandjoy from June 2006 to December 2016. He is a director and general manager of Grandjoy since May 2017. **曹榮根先生**,57歲,自二零一六年十二月七日起獲 委任為大悦城地產有限公司(香港證券交易所上市公 司,股份代號:207)執行董事、執行委員會及薪酬委 員會成員,並自二零一九年五月三十日起獲委任為審 核委員會成員,並自二零二零年十月二十八日起獲委 任為總經理。

曹先生於一九八八年七月加入深圳市寶恒(集團)股份 有限公司(後被中糧集團收購,並更名為大悦城控股( 深圳證券交易所上市公司,(股份代號000031))), 曾任深圳寶興電線電纜製造有限公司助理工程師,寶 安縣城建設公司經理室秘書等職務,一九九三年十月 至一九九八年十二月期間曾擔任大悦城控股證券部經 理,一九九八年十二月至二零零六年六月期間曾擔任 大悦城控股董事會秘書、總經理助理、副總經理等職 務,二零零六年六月至二零一六年十二月期間曾擔任 大悦城控股副總經理,二零一七年五月起任大悦城控 股董事及總經理。





## Leo Paper Group Finance Limited 利奧紙品集團財務有限公司

## Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Printing & Communication Industry) Visionary Green Loan Framework 傑出綠色和可持續貸款發行機構(印刷傳訊行業)

- 卓越遠見綠色貸款框架

Leo Paper Group was established in 1982 as a traditional printing company. Now it has grown into a leading global printing communications company, providing customers with one-stop products and service solutions. In the past 40 years, Leo has adhered to six core values, including Quality, People, Ethics, Community, Environment, and Relationships, which was recognized by customers, industry and the society. In 2021, Leo has further committed nine 5-year targets in environmental protection and CSR including the below :-

- **REDUCE:** VOC emission, hazardous waste, carbon emissions, water consumption and plastic materials
- **INCREASE:** green products, green materials, paper components and beneficiaries of social services

In the past 10 years, Leo has invested more than HKD 400 million in green projects. Since 2018, Leo has obtained the certification of the Hong Kong Quality Assurance Agency and signed a Green Financing Program with leading banks in the region. In 2021, Leo has completed the 3rd Green Financing program, with the total amount of HKD 1.15 billion.

In the next 5 years, Leo will make every effort to build a green factory, to achieve the country's carbon reduction and environmental protection goals, and to build a safer environment for Leonians and the community. 利奧紙品集團成立於1982年,從一家傳統印刷公司發展 成今天的環球印刷通訊集團,為客戶提供一站式的產品 及服務方案,在過去40年,利奧堅持著品質、人本、道 德、社群、環境、關係等六大核心價值,得到客戶、業 界及社會的認可。在2021年,利奧進一步確立了9項環保 和社會責任的5年目標,內容包括:

减少: VOC排放、危廢、碳排放、用水及塑膠物料;

**增加:** 綠色產品、綠色物料、紙質配件及社會服務受益 人數



在過去10年,利奧投放了超過4 億港元在環保專項上。從2018年 起,利奧通過了香港品質保證局 的認證,與本地大型銀行簽署了 綠色融資計劃。於2021年,利奧 完成了第3次綠色融資計劃,合計 綠色融資金額達11.5億港元。

在未來5年,利奧會全力建立綠色 工廠,達成國家的減碳及環保目 標,並為利奧人及社區建立更安 全的環境。





**King Lai** is the CFO & Group Director of Leo Paper Group who oversees the Group's Finance & Audit Department, Legal Team, the human resources and administration in Hong Kong, and the Managing Director of Leo United, one of the packaging businesses of the Group, responsible for production,

sales and business development. In 2020, Mr. Lai was appointed as Chancellor of Jiangmen Astros Vocational and Technical School (江門雅圖仕職業技術學校).

King Lai initiated the Green Finance approach in the organization. In 2018, Leo Paper Group became the first private company in Hong Kong to obtain green finance certification from the HKQAA and completed the 1st green loan project with 7 major banks in the region. In 2019 and 2021, Leo completed the 2nd and the 3rd Green Finance Projects respectively. Altogether, Leo has been secured total amount of HKD1.15 billion Green Loan. All in all, these demonstrated that King Lai is not only a fast goer in Green Finance, but also committed to enhance Green and Sustainable development in long run.

Apart from his full time job, King also takes up numerous roles in public services, to name a few as the following :-

- Vice Chairman of Hong Kong Printers Association (HKPA)
- Chairman of Sustainability Committee, HKPA
- Executive Committee Member and Volunteer Treasurer of the Graphic Arts Association of Hong Kong (GAAHK)
- Executive Committee Member of the Institute of Print-media Professionals (IPP)
- Convener of Vocational Professional Education & Training Committee of Print Media and Publishing Training Board, VTC
- Committee Member in the World Print & Communication
  Forum (WPCF), the only delegate from HK.

**黎景隆**是現任利奧紙品集團(香港)有限公司的執行董 事及首席財務官,負責管理集團財務與審計部、法律 事務組、人資科(香港)等;並同時兼任包裝業務單位 利聯公司的董事總經理,管理生產、營銷及開拓新業 務市場等事務。於2020年,他被任命為江門雅圖仕職 業技術學校校董及校監。

黎先生致力推動集團的綠色融資項目及可持續發展事 業。於2018年,利奧成為香港首間私人企業獲得香港 品質保證局綠色金融認證,並與七間大型銀行完成綠 色融資項目,隨後於2019年及2020年分別完成第二 及第三次綠色融資項目,合共貸款總額11.5億港元。 黎先生不但是綠色融資的先驅者,並且致力於公司的 綠色及可持續發展。

在商務工作以外,黎景隆亦同時擔任多個公職事務, 包括:

- · 香港印刷業商會副會長(自2017年~現在)
- 香港印刷業商會轄下之可持續發展委員會主席(自 2021年)
- · 香港印藝學會執行委員會成員(自2017年~現在)
- · 香港印藝學會義務司庫(自2021年)
- ・ 印刷媒體專業人員協會(IPP)執行委員會委員(自 2021年)
- · 印刷媒體及出版業訓練委員會委員(自2021年)
- ・世界印刷及傳播論壇(WPCF)成員(香港唯一代表) (自2021年)
- 曾經擔任武漢大學客席教授及印刷媒體專業人員 協會(IPP)院士等職銜





## Minmetals Land Limited 五礦地產有限公司

## Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Centrally-Administered SOEs Real Estate Developer) - Largest Single Sustainability Bond 傑出綠色和可持續債券發行機構(央企房地產行業) 最大規模單一可持續發展債券

As a state-owned real estate enterprise, Minmetals Land has been sparing no effort to fulfill its corporate responsibilities, taking social responsibility as its mission and commitment in terms of sustainable development. The company acts on the new development philosophy with high-quality development, stays true to the strategies of product excellence and differentiation, presses ahead with its development of technology prowess, green and culture, establishing the strategic branding of Minmetals Land.

Minmetals Land has its own a design and research institute specializing in the development of green and sustainable buildings,

introducing WELL, a concept of healthy accommodation, into its product line. In addition, the Company joined hands with the China Academy of Building Research to develop 5M



成都西湖未來城項目

intelligent health product system and integrated the system into its projects, interpreting a modern life with an intelligent and healthy community.

五礦地產作為一家以央企為背景的房地產企業,一直 以來積極踐行央企責任,在可持續發展方面,始終將 社會責任作為使命與擔當。公司以新發展理念引領高 質量發展,堅持精品戰略,走品質化發展道路,積極 推進公司科技、綠色、人文發展觀,樹立五礦地產的 技術品牌。

五礦地產成立設計研究院,專門研發綠色及可持續發展建築,並把健康住宅概念WELL引入到公司產品設計中。此外,五礦地產與中國建築科學研究院聯手創立

5M智能健康體系 - 即健康生活、智慧 系統、貼心管理、舒適環境、綠色材料 五個方面,並應用於項目,對空氣、 水質、照明、安防、人性化設施等各 方面進行優化,以智能健康社區詮釋 現代生活。





**Mr. He Jianbo**, the Chairman of the Company, is a Senior International Business engineer in the PRC, a Vice President of the China Real Estate Chamber of Commerce and a member of the Political Consultative Conference of Dongcheng District,

Beijing, the PRC. In order to fulfill the country's solemn commitment to "peak carbon dioxide emissions and carbon neutrality", Mr. He attaches great importance to the company's green and sustainable development. In July 2021, the Company successfully completed the issuance of its debut US\$300 million sustainable bond, the first-ever sustainable bond issued by a state-owned real estate enterprise in Hong Kong.

Going forward, the company will continue its development of green projects and endeavor to contribute to environmental protection and social benefits. 五礦地產主席**何劍波先生**為中國高級國際商務 師、全國工商聯房地產商會理事會副會長及中國 北京市東城區政協委員。為踐行國家"碳達峰、 碳中和"的莊嚴承諾,何先生高度重視公司在綠 色和可持續發展路道上的發展。2021年7月,公司 成功首次發行3億美元可持續發展債券,亦是首家 央企房地產公司於香港發行可持續發展債券。

未來,五礦地產將繼續積極踐行覆蓋建築全生命周 期的環保行動,提升有特色的綠色價值鏈,努力構 建人與自然和諧共融的發展空間,建設宜居宜商宜 業城市,為社會創造無限價值。同時,公司將繼續 加強綠色金融上的探索與實踐。



廣州壹雲台項目

## 🙏 MITSUBISHI HC CAPITAL (HONG KONG) Limited

## Mitsubishi HC Capital (Hong Kong) Limited 三菱和誠金融(香港)有限公司

# Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Financial Industry) Visionary Green Loan Framework 傑出綠色和可持續貸款發行機構(金融行業) 卓越遠見綠色貸款框架

Mitsubishi HC Capital (Hong Kong) Limited contributes to a prosperous and sustainable future through creating social value and aim to solve social issues by developing unique and progressive businesses with consideration for the global environment. We also aim for sustainable growth through value co-creation with diverse stakeholders across the globe. Since 2016, our company has provided loans in the environment related industry including water supply, sewage treatment and biogas power generation sectors. In 2020, we have been certified as a company complying with 'Green Finance Certification Scheme: 2018' by the Hong Kong Quality Assurance Agency and signed a green loan in the same year to support organizations conducting sustainability related businesses. We will continually recognize sustainability and environment related sectors being the essential part of our organization and we will contribute to the related areas through our leasing model and investment model.

三菱和誠金融(香港)有限公司通過創造社會價值為 繁榮和可持續發展的未來做出貢獻,同時考慮到全球 環境,通過發展獨特和先進的業務來解決社會問題, 致力於通過與全球不同利益相關者共同創造價值來實 現可持續增長的未來發展。自2016年以來,本公司為 從事在供水設施、污水處理、沼氣發電等環保相關企 業提供貸款服務。於2020年,我們獲得香港品質保證 局認證為符合「緣色金融認證計劃:2018」的公司之 一,並於同年簽訂一筆緣色貸款,支持開展可持續發 展相關業務的企業。我們了解到可持續發展和環境相 關項目是我們組織的重要組成部分,我們將通過租賃 服務和投資項目為相關領域做出貢獻。









## Modern Terminals Limited 現代貨箱碼頭有限公司

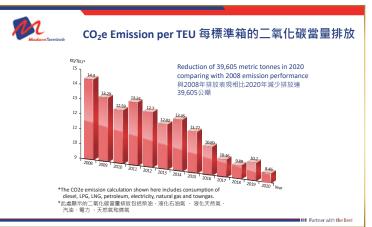
Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Port & Logistics Industry) - Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款發行機構(碼頭及物流行業) - 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

Modern Terminals is committed to sustainability which is reflected in our Mission. We started our sustainability journey more than 15 years ago and we have notable achievements in various aspects since then. We have recently established a comprehensive Sustainability Strategy with long-term goals for our five sustainability pillars including corporate governance, people, health and safety, environment, and community involvement. 現代貨箱碼頭致力推動可持續發展,我們早於超過15年 前已開始可持續發展旅程,而我們的承諾亦彰顯於公司 的使命,在各方面得到顯著的成績。我們最近亦進一步 確立一套更全面的可持續發展策略,當中包含公司五個 可持續發展重要領域的長遠目標一一包括企業管治、以 人為本、健康及安全、環境、以及社區參與。

Climate change is a big issue and we recognise that it is important for Modern Terminals to take bold actions to help address the issue. We aim to eliminate direct greenhouse gas (GHG) emissions from our own operations by 2030, and to becoming carbon neutral by 2050.

As part of our Strategy, we have recently secured our first sustainability-linked loan with specific decarbonisation targets set for the next few years.

Going forward, we have a detailed plan in place,



with owners and working teams, to help our Company achieve our goals under our Sustainability Strategy.



氣候變化是一個重大議題,我們相信現代貨箱碼頭須採 取大膽革新的行動來應對氣候變化。我們的目標包括於 2030年在營運中將直接溫室氣體排放達致零,並致力於 2050年實現碳中和。

在公司的可持續發展策略框架下,我們最近已完成首個 可持續發展表現掛鉤貸款的安排,貸款與公司未來數年 的減碳目標掛鉤。

展望未來,我們已經制定詳細工作計劃,就每項目標指 定負責人及工作小組,以帶動公司向可持續發展策略目 標進發。



**Horace Lo** has been with Modern Terminals for more than 25 years leading the terminal development projects of the Company in Mainland China and Hong Kong. He is appointed as Group Managing Director in February 2020. Our

Company's Green Terminal Model ensures green elements are integrated into every aspect of terminal development and different stages of port life cycle.

Under Mr Lo's leadership together with the joint efforts of his teams, our Company has reduced our emission intensity from 14.40 kg per TEU (twenty-foot equivalent unit) in 2008 to 8.46 kg per TEU in 2020, a reduction of 41.25%.

In 2021, Mr Lo led the Sustainability Steering Committee to have a thorough discussion to determine long-term goals of the Company to form our Sustainability Strategy.

Though the current technology does not allow further significant reduction in our emission in the near future, Mr Lo has taken a bold decision in our decarbonisation goals as he has a firm belief that businesses have to create a demand so that relevant companies will invest in technology advancement for the green transition. **盧偉民**加入現代貨箱碼頭超過25年,帶領公司在內 地及香港推行碼頭發展項目。他於2020年2月獲委任 為集團董事總經理。他推動公司的綠色碼頭模式,確 保環保元素融入碼頭發展的不同領域,以及港口發展 週期的不同時段。

在盧先生的帶領及公司團隊的共同努力下,公司將每 標準箱的二氧化碳當量排放由2008年的14.40公斤減 至2020年的8.46公斤,減少幅度達41.25%。

2021年,盧先生帶領公司可持續發展督導委員會,進 行深入商討,制定公司長遠目標,確立一套更全面的 可持續發展策略。

雖然現時的科技未能讓我們在短期內再達致重大的碳 排放減幅,盧先生仍在減碳目標上作出重大的決定, 因為他深信業界必須共同創做一個需求,相關企業才 會投放資源於創新科技研發,讓社會可邁向更環保。





## MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Issuer (Transportation industry)
 Largest Single Green Bond
 傑出綠色和可持續債券發行機構(交通運輸行業)
 最大規模單一綠色債券

MTR connects and grows communities with caring, innovative and sustainable services. The company is committed to embedding sustainability into its business and operations, and creating value for all stakeholders beyond its fiduciary responsibilities. Climate change considerations are integrated into the planning, design and operation of MTR's railway network to mitigate potential threats.

As one of the earlier adopters in Hong Kong, MTR started raising Green and Sustainable Financing since 2016. In 2020, the company established its Sustainable Finance Framework and issued a USD 1.2billion 10-year Green Bond, the largest single tranche green bond for corporates in Asia Pacific.

In total, MTR has raised over HK\$26billion in outstanding sustainable financing (as of 30 June 2021), the proceeds of which were used in accordance with the company's Sustainable Finance Framework. MTR will continue to use sustainable financing to fulfil its mission to keep cities moving on a sustainable basis.

港鐵以關懷備至、創新及可持續的服務,連繫及建設社 區。公司除了信託責任外,更致力將可持續發展納入業 務和營運中,為持份者創造價值。港鐵於鐵路網絡的設 計、規劃、建造和營運中亦已加入氣候變化的考量以減 低潛在的風險。

作為香港最早開始採用綠色融資的公司之一,港鐵 自2016年已經透過綠色及可持續融資籌集資金。於2020 年,公司建立了《可持續融資框架》並成功發行總值 12億美元10年期的綠色債券,是次債券發行屬亞太區企 業至今最大規模的單筆綠色債券。

港鐵已籌集之可持續融資餘額合共超過260億港元(截至 2021年6月30日),所籌集的資金按公司《可持續融資框 架》的規定使用。港鐵也將續利用可持續融資以達成公 司的使命,在可持續發展的基礎上讓城市前行。





Finance Director of MTR, is responsible for the financial management of the Company, including financial planning and control, budgeting, accounting and reporting, corporate finance, and

Mr. Herbert Hui Leung-wah,

treasury functions.

Herbert rejoined MTR in 2016 and has overseen the development of sustainable financing for the company. The journey started with the issuance of an award-winning USD 600million 10-year Green Bond in 2016 and has expanded substantially in terms of the total amount raised and the financing instruments adopted over the last 5 years.

MTR remains one of the highest quality issuers and enjoys strong support from institutional investors in both Asia and Europe.

港鐵財務總監許亮華先生負責本公司所有財務 管理事項,包括財務策劃與控制、預算、會計與申 報、企業財務及庫務等。

許先生於2016年再次加入港鐵並監督公司可持續融 資的發展。2016年首次發行總值6億美元10年期的 綠色債券,獲得不少獎項,亦開始了公司可持續融 資的發展旅程。過去5年籌集的可持續發展融資金 額及採用的融資工具有顯著增長。

港鐵致力保持財務穩健,是最優質的可持續融資發 行公司之一,繼續享有亞洲和歐洲機構投資者強大 的支持。





## Natixis 法國外貿銀行

# Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Basic Materials Industry) Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款結構顧問(原材料行業) 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

At Natixis, environmental and social responsibility sit at the very center of our strategic goals. We firmly believe that finance can – and must – take a leading role in the fight against climate change, but that in order to be truly effective, everybody (both green and brown industries) needs to be present at the climate action table. With this in mind, as the go-to advisor and financial partner, supporting our clients in their energy transition journeys, we are committed to a fully synchronized approach, focused on both green and transition financing.

To drive our own transition and that of our clients, Natixis developed our innovative Green Weighting Factor, which offers effective support in the fight against climate change, as we decarbonize our own balance sheet. This in-house mechanism promotes the financing of deals that have an affirmative climate impact and supports the transition to a low-carbon economy, while providing for a negative adjustment for financing deals with environmental risks, and has applied to Natixis' new financing deals across all business sectors globally since 2019.

Natixis CIB Asia Pacific worked with Risun Group on its USD 129m 2-year sustainability-linked loan ("SLL") facility, which had 3 sustainability KPI's embedded: Greenhouse gas emissions, Nitrogen Oxides (NOx) emissions, and Particulate emissions. Natixis acted as Mandated Lead Arranger, Global Coordinator, Sustainability Coordinator, Documentation Agent and Facility Agent on the transaction, which was the first SLL issuance for Natixis in China, utilizing the expertise of its Global Trade business, its Green & Sustainable Hub, and its Loan Syndication team.

The transaction is testament to the steadily growing appetite for high quality sustainability-linked financing in China, as companies reframe their strategies in pursuit of their commitments to becoming actors of their energy transition.

環境與社會責任是法國外貿銀行的核心戰略目標。我 們深信金融能夠且必須在應對氣候變化中發揮領導作 用,為綠色和棕色工業)都需要參與氣候行動。考慮 到這一點,法國外貿銀行作為首選的顧問和金融合作 夥伴,協助客於採取完全同步的方法,同時關注綠色 融資和轉型融資。 為了推動自身及客戶的轉型,法國 外貿銀行開發了創新Weighting Factor),在我們為資 產負債表減碳時,有效支援應對氣候變化。這項內部 研發的機制促進具積極氣候持向低碳經濟轉型,同時 對具有環境風險的融資交易作出負面調整。自2019年 起,這機制適用於法國外貿銀行於融資交易。 法國外 貿銀行(亞太區)與旭陽集團合作,為其提供1.29億 美元的2年期可持續發展表現掛鈎貸款,展關鍵績效 指標:溫室氣體排放、氮氧化物(NOx)排放和微粒 排放量。法國外貿銀行在此次交易中擔任牽頭安續發 展協調人、文件代理行及貸款代理行。這是法國外貿 銀行在中國牽頭的第一筆可持續發展表現掛鈎貸款, 該務、綠色及可持續發展中心以及貸款銀團團隊的專 業知識。這宗交易充分證明中國市場對優質可持續發 展融資的在追求參與其能源轉型的過程中,亦重新規 劃了他們的戰略。



**Orith Azoulay** has been working in SRI/ESG since 2002. She joined Natixis in 2008 to create and lead its SRI sell-side Research team, and since 2017, created and leads the Green and Sustainable Finance Hub.

Orith has been instrumental in the conception and development of Natixis' Green Weighting Factor, the bank's proprietary, innovative methodology to measure, monitor and steer the progressive greening of its balance sheet and activities.

Prior to joining Natixis, Orith was a senior SRI analyst at Groupama Asset Management from 2003 to 2008, where she created and led their SRI practice. She also worked for the ORSE, a French think tank for Corporate Social Responsibility, where she was a research analyst. Orith started her career as an equity analyst at JP Morgan Chase in London. Orith graduated from ESCP Europe in 2000 (Diplome Grande Ecole, Diplom Kaufmann). Orith Azoulay 自 2002 年起從事關於社會責任投 資(SRI)及環境、社會和管治(ESG)的工作。 她於2008年加創建並帶領SRI賣方研究團隊;在 2017年,Orith又為公司創立了綠色與可持續金融 中心,並領導該部門至今。思及開發綠色權重因子 的過程中功不可沒。綠色權重因子是法國外貿銀行 專有的創新研究方法,用以衡量、監察商業活動方 面,邁向綠色化的進程。加入法國外貿銀行前, Orith於2003年至2008年擔任Groupama Asset Man 師,期間為公司創立及領導SRI業務。此前她則於 法國一間企業社會責任智庫公司ORSE擔任研究分 析師。Orith工作是摩根大通股票分析師。Orith在 2000年畢業於歐洲高等商學院,持有大學文憑及 商學院畢業文憑。

85



## Shanghai Pudong Development Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch 上海浦東發展銀行股份有限公司 香港分行

## Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Ship-leasing Industry) Visionary Green Loan Framework 傑出綠色和可持續貸款結構顧問(船舶租賃行業) 卓越遠見綠色貸款框架

Shanghai Pudong Development Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch ("SPDBHK") is devoted to rollout SPD bank's green finance framework to build low-carbon working environment. SPDBHK takes the initiative to embrace new opportunities in green finance and ESG field, focusing on promoting green and sustainable loans, bonds and other green financial products. SPDBHK will continue to fulfill its social and environmental responsibilities, and make sure that customers' needs are considered at every stage.

SPDBHK is honored to receive the award from the Hong Kong Quality Assurance Agency ("HKQAA") in recognition of bank's efforts in relation to green and sustainability. SPDBHK will continue to assist our customers to go green through green loans and bonds issuances and other green financial products.

SPDBHK will continue to integrate environmental protection into the bank's policies and promote green financial services actively. By adopting various measures, we can bring awareness that each individual can help to contribute the sustainable development.





上海浦東發展銀行股份有限公司香港分行【下稱"浦發 香港"】一直貫徹母行綠色金融發展戰略,持續建設低 碳銀行,助力達成「碳達峰」「碳中和」目標。浦發香 港主動擁抱綠色金融和ESG新機遇,重點推進綠色及可 持續發展關聯貸款、綠債、藍債等綠色金融產品。浦發 香港一直堅持履行經濟、環境和社會責任,總結綠色金 融在實踐過程中的現狀與問題,積累經驗,探索路徑, 為企業的高品質發展提供幫助和支援。

浦發香港非常榮幸獲得香港品質保證局頒發獎項,此舉 肯定了本行為保護環境做出的努力。為了支持綠色企業, 浦發香港在過去數年牽頭和參與了一系列綠色項目貸款 和債券發行,為綠色發展和環境保護帶來了積極正面的 影響,亦提升了本行綠色金融專業能力和金融服務品質。

浦發香港始終堅持以緣色金融促進經濟發展為理念,將 緣色概念深植於企業文化的建設中,將緣色運營貫穿全 行所有部門。將來,浦發香港會繼續在支持緣色金融生 態建設道路上不斷探索前行,為可持續發展貢獻浦發香 港的力量與智慧。



#### Leading SPDBHK to adopt green and sustainable finance strategy

Shanghai Pudong Development Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch ("SPDBHK" or "the bank") is devoted to rollout SPD bank's green finance

framework and continue to build a low-carbon bank. SPDBHK takes the initiative to embrace new opportunities in green finance and ESG field through green and sustainable loans, bonds and other green financial products. To bring awareness that each individual can help to contribute to sustainable development **Madam Zhang Li** encourages the bank to go paperless and promote recycling. She also hosted the opening event of "World Oceans Day Virtual Run 2021 (Hong Kong)" in June 2021 with SPDBHK as the sponsor to protect the endangered marine life. She also volunteered and led SPDBHK colleagues to participate in beach cleanup event in Double Cove at Ma On Shan to protect the coastlines. Being the Chairman of the Chinese Financial Association of Hong Kong, Madam Zhang Li published an article in promoting Hong Kong as a global hub for Green Finance.

### 帶領浦發銀行香港分行堅持走綠色發展之路,將綠色 融入公司治理

浦發銀行香港分行一直貫徹母行綠色金融發展戰略, 持續建設低碳銀行。主動擁抱綠色金融和ESG新機遇, 積極支援實體經濟綠色和可持續發展重點推進綠色及 可持續發展關聯貸款、綠債、藍債等綠色金融產品, 並鼓勵創新。同時,積極推行綠色辦公文化,減少不 必要紙張使用,低碳減排,增強員工綠色環保意識。 香港分行多次舉辦綠色公益活動,張麗行長出席 啟動大會並親自領跑「世界海洋日線上跑2021(香港 站)」,以瀕臨絕種的海洋生物中華白海豚為主題, 加強公眾海洋保育意識。張麗行長亦邀請員工及家屬 一起攜手在馬鞍山海星灣淨攤,以促進美麗的生物 多樣性發展,並為參加者提供有關其生物多樣性的教 育。張麗行長除了身體力行帶領浦發銀行香港分行外, 還同時擔任香港中國金融協會主席,在《信報》發表 題為「齊助香港建設全球綠色金融中心」的文章,宣 導共同構建全方位、多層次的綠色金融生態圈。





## Sinopower Holding (Hong Kong) Co. Limited 香港光電控股有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Renewable Energy Industry)
 Visionary Green Loan Framework
 傑出綠色和可持續貸款發行機構(可再生能源行業)
 卓越遠見綠色貸款框架

Sinopower Holding (Hong Kong) Co. Limited has always focused on green development as its core principle and target. It is also a pioneer to integrate solar energy and other green projects, building the first Solar-Agriculture Technology Cooperation Center, Hong Kong Hydroponics in Hong Kong, creating an innovative AgriTech Business model.

As one of the largest one-stop photovoltaic integrator in Hong Kong, Sinopower HK has built more than 600 solar energy projects in Hong Kong, and has installed about 35,000 solar panels, producing over 18 million kWh of renewable energy each year. Its customers include government sectors, housing estates and industrial buildings, and various well-known enterprises. The Company's efforts to promote the sustainable development and green energy speaks for itself. It is the first solar integrator for renewable energy industry in Hong Kong that is recognized by the "Green and Sustainable Finance Certification Scheme" issued by the Hong Kong Quality Assurance Agency, such certification helps to enhance the credibility and goodwill of the Company. The Green Loan of HKD 8 million for eligible green projects can not only strengthen the competitive advantage and business performance, but also achieve the long-term goal of sustainable development.





香港光電控股有限公司一直以綠色發展為核心原則與 目標,除了在太陽能業務上深耕,亦致力將太陽能發 電與其他綠色項目結合,包括建造全港首個結合太陽 能與水耕的「香港水耕科技園光農技術合作中心」, 以發展農業新模式,達致雙贏局面。

作為香港最大的太陽能光伏產品供應商之一,香港光 電在港建設的太陽能工程逾600個,已安裝約35,000塊 太陽能板,每年生產超過1,800萬度可再生能源,客戶 包括政府部門、多個屋苑工厦、多家知名企業等。公 司在推動經濟以及能源的可持續發展上有目共睹,為 第一間純太陽能公司獲得香港品質保證局頒發的「綠 色和可持續金融認證計劃」認可,此認證有助于提升 項目公信力及公司商譽。800萬元的綠色貸款用于合資 格的綠色項目,除了能加強競爭優勢和業務表現,還 能達至可持續發展的長遠目標。



**Mr. Benson Ng**, Chairman of Sinopower HK, is honored to be named as an "Outstanding Leader in Green and Sustainable Finance Development". It is not only an endorsement of Mr. Ng in the field of sustainable development, but also an

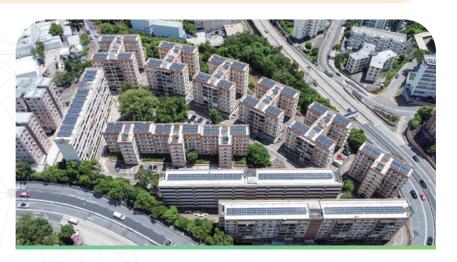
affirmation of the team's efforts in environmental, social and governance (ESG). Mr. Ng will spearhead the team in fulfilling the corporate's social responsibilities, regarding "sustainable development" as corporate core principle, and achieve a win-win situation for both economic and energy efficiency.

Mr. Ng has over ten years of experience in the photovoltaic industry with participation in projects covering Hong Kong, the Mainland, Europe, etc. In addition to undertaking commercial projects, Mr. Ng also actively engages in the community's solar energy projects, including the installation of solar panels for nearly 50 schools through the "Solar Harvest" Scheme.

Mr. Ng graduated from the Hong Kong Polytechnic University and obtained a master's degree in business administration from the University of South Australia. He served as the CEO of Kam Kiu Aluminum Group, one of China's largest aluminum extrusion products manufacturers, and participated in a number of major construction projects including Hong Kong International Airport and Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge. 香港光電主席**吳克耀先生**十分榮幸成為「傑出緣 色和可持續金融發展領袖」,此除了是對吳先生在 可持續發展領域的認可,亦肯定了團隊在環境、社 會以及管制(ESG)的努力。吳先生將帶領團隊, 竭盡所能履行企業的社會責任,將「可持續發展」 視為核心原則之一,實現經濟效益及能源效益的 雙贏。

吳克耀先生在太陽能光伏行業擁有十多年的經驗, 參與的項目遍布香港、內地、歐洲等,對可再生能 源及綠色建築方面非常熟悉。除了承接商業項目, 吳先生亦積極參與社群的太陽能工程,包括透過「 采電學社」計劃為近50間學校進行太陽能板安裝 工程。

吳先生畢業于香港理工大學,主修工商管理,及後 于南澳大學獲得工商管理碩士學位。他曾於中國最 大鋁擠壓型材產品生產企業之一金橋鋁材集團擔任 行政總裁,參與包括香港國際機場、港珠澳大橋等 在內的多項重大建設項目。





## Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited 渣打銀行(香港)有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Bond Lead Manager (China Integrated Real Estate Industry)
 Visionary Sustainability Bond Framework

傑出綠色和可持續債券牽頭經辦行(中國綜合房地產行業) - 卓越遠見可持續發展債券框架

Standard Chartered is committed to promoting economic and social development in the markets it serves, doing so sustainably and equitably in line with the Bank's purpose and three valued behaviours: 'Never settle', 'Better together' and 'Do the right thing'. This sustainability philosophy sets out how SCB integrates sustainability into organisational decision-making.

Standard Chartered made an announcement in October 2021 on ambitious new targets to reach net zero carbon emissions from the Bank's financing by 2050, including interim 2030 targets for its most carbon-intensive sectors: Oil & Gas, Metals & Mining and Power;

Standard Chartered signed a Memorandum of Understanding (MoU) with HKQAA in November 2020 to utilise the advantage of both parties to jointly promote green proliferations, contribute to the environmental reservation and sustainable development, and support Hong Kong's status quo as the leading green and sustainable

financial hub in Asia and globally; The Bank also sponsored the Hong Kong Marathon since 1997 to promote a healthy lifestyle and the marathon spirit in Hong Kong's community. 渣打銀行致力於推動業務所在市場的經濟和社會發展, 以可持續和公平的方式滿足銀行宗旨與三大價值行為: 「為所當為」、「精益求精」與「眾志成城」。此可持 續發展的理念為渣打銀行將可持續發展融入組織決策提 供了合理解釋。

渣打銀行於2021年10月宣佈,到2050年實現銀行融 資淨零碳排放的遠大新目標,包括油氣、金屬採礦和 電力等碳密集度最高行業的2030年中期目標;

2020年11月,渣打銀行與香港品質保證局簽署諒解備 忘錄,優勢互補,共同推動綠色發展,為環保和可持 續發展作出貢獻,並支持香港目前作為亞洲以至全球 領先綠色和可持續金融樞紐的地位;渣打銀行亦自 1997年起贊助香港馬拉松,以推廣香港社區的健康生 活方式及馬拉松精神。





**Mr. Fredric Teng** has over 20 years experience in capital markets. He joined Standard Chartered Bank in April 2015 as Head of High Yield Product Group for Greater China. Currently, he is the Managing Director of Leveraged and Acquisi-

tion Finance at the Bank.

Throughout the years, Mr. Fredric Teng has identified companies with green / sustainability capabilities and led the team to issue green / sustainability bonds. Issuers include Agile, Zhenro, Yanlord, CIFI, Yango and etc,.

Prior to joining Standard Chartered, he was with Oracle Capital for 5 years, a multi-award winning credit hedge fund he co-foundered, based in Hong Kong.

Mr. Fredric Teng started his career at Lehman Brothers in 1995 as a credit bond trader in London, before moving to Tokyo and finally settling in Hong Kong. His last position at Lehman Brothers was as Head of Bond Syndicate for Asia (including Japan).

He graduated with a Bachelors of Law degree from King's College, University of London. **鄧建華先生**累積20多年資本市場經驗。他於2015 年4月加入渣打銀行任職大中華區高收益產品部主 管。目前為本行槓桿及收購融資部的董事總經理。

多年來,鄧建華先生覓得具緣色/可持續發展能力 的企業,並帶領團隊發行綠色/可持續發展債券。 發行人包括雅居樂、正榮、仁恒、旭輝、陽光城等

在加入渣打銀行前,他曾於Oracle Capital工作長達 五年,該公司是一家由他共同創辦、屢獲殊榮的香 港信用對沖基金公司。

1995年,鄧建華先生於雷曼兄弟開展職業生涯, 在倫敦擔任信用債券交易員,隨後先後調職東京, 並最終在香港定居。他離職雷曼兄弟前擔任亞洲 (除日本外)債券承銷部主管。

他畢業於倫敦大學國王學院,獲法律學士學位。





## Sumitomo Mitsui Banking Corporation 三井住友銀行

## Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Natural Gas Industry) Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款結構顧問(天然氣行業) 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

Sumitomo Mitsui Banking Corporation ("SMBC") Group is a Japan headquartered global financial group that offers a wide range of services that include banking, leasing, securities, credit cards, and consumer finance. For more than 400 years, SMBC Group has adapted to the changing needs of the times and have consistently regarded sustainability as a cause fundamental to our culture, and to this day it remains a key directive for our businesses. SMBC Hong Kong Branch will celebrate our 60th anniversary in 2022 and we will continue to do our part to progress key ESG initiatives that makes Hong Kong a vibrant sustainable society for many years to come. 三井住友金融集團是一家總部位於日本的全球金融機構,業務涵蓋廣泛,包括銀行、租貸、證券、信用卡和 消費金融服務。四百多年來,我們一直把可持續發展放 在我們業務營運的重心,而直到今天它仍然是我們管理 業務的基礎。縱觀集團的歷史進程,三井住友金融集團 通過轉型其業務以貼近不同時代的需求,同時透過落實 環境、社會及管治的措施提升企業的基礎架構。

2022年是三井住友銀行香港分行成立的60週年。作為 銀行業界的一份子,我們樂於擔起責任推動綠色及可持 續發展金融的重要舉措,讓香港在未來成為一個充滿活 力的可持續社會。







### The Bank of East Asia, Limited 東亞銀行有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Facilitator (Printing & Communication Industry)
 Visionary Green Loan Framework
 傑出綠色和可持續貸款服務機構 (印刷和通訊行業)

- 卓越遠見綠色貸款框架

For over a century, The Bank of East Asia, Limited ("BEA") has supported the growth and prosperity of Hong Kong, and committed to serving the community. Recently, BEA has made it a priority to facilitate the transition to a low-carbon economy by providing green finance products and services. In addition to signing the "Green Investment Principles for the Belt and Road", the voluntary principles of which align with our business and operations, BEA also leverages its established cross-boundary network to further extend its suite of green finance solutions to the Greater Bay Area as well. To show support for green corporations, BEA has issued a range of loans for green projects and helped its corporate customers obtain green certificates or qualifications through various recognised certification schemes. We will further collaborate with professional companies specialising in sustainable services to assist customers along the sustainability development journey.





東亞銀行有限公司(「東亞銀行」)成立至今逾百年, 一直致力促進香港社會繁榮和發展,並堅守對社會的 承諾。近年,東亞銀行非常重視推動低碳經濟轉型 的工作,為客戶提供多項綠色金融產品及服務。除了 簽署符合本行業務發展和營運方式的自願性遵守原則 -《「一帶一路」綠色投資原則》外,本行還盡力發揮 跨境業務的優勢,把握綠色金融機遇,從而將綠色金 融延伸至大灣區。為支持綠色企業,東亞銀行亦參與 了一系列綠色項目貸款,同時亦支持企業客戶透過不 同的認證計劃獲取綠色證書或資格,我們將進一步與 提供專業及可持續發展服務的公司合作,期室可以在 可持續發展服務的旅程中,與客戶並肩同行。



## **₩UOB** ★ # 銀行

## United Overseas Bank Limited Hong Kong Branch 大華銀行有限公司香港分行

- Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Structuring Advisor (Real Estate Industry)

   Visionary Green Loan Performance Metrics
   傑出綠色和可持續貸款結構顧問(房地產行業)
   卓越遠見綠色貸款績效指標
- Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Facilitator (Printing & Communication Industry)
   Visionary Green Loan Framework
   傑出綠色和可持續貸款服務機構(印刷和通訊行業)
   卓越遠見綠色貸款框架

Founded in 1935 and headquartered in Singapore, UOB is a leading bank in Asia with a global network of around 500 offices in 19 countries and territories. UOB set up its first overseas branch in Hong Kong in 1965. Nowadays, UOB Hong Kong provides customised financial solutions to corporate customers to help them advance their businesses responsibly and private banking services to high-net-worth individuals and family businesses.

UOB develops its sustainability strategy in four pillars that are embedded in its business strategy. The strategy balances growth with responsibility while aligning with the 17 United Nations Sustainable Development Goals. 總部設於新加坡的大華銀行於1935年成立,現為 亞洲主要銀行,擁有約500間分行及辦事處的環球業 務網。大華銀行於1965年在香港設立第一家海外分行。 時至今日,大華銀行香港分行為企業客戶提供度身訂 造的金融解決方案,協助他們負責任地拓展業務;亦 為高淨值客戶及家族企業提供私人銀行服務。

大華銀行的可持續發展策略以四大支柱為核心,務求在 業務增長與社會責任之間取得平衡,同時與17項聯 合國「可持續發展目標」一致。



UOB Hong Kong supported its corporate customer in a green building project through green financing. 大華銀行香港分行透過綠色融資支持其企業客戶的綠色建築項目。

The four pillars are:

- Drive Growth Sustainably;
- Keep Customers at the Centre;
- Develop Professionals of Principle; and
- Uphold Corporate Responsibility.

UOB aligns its lending frameworks and practices to internationally-recognised standards, principles and guidelines wherever feasible. It is to ensure its financing decisions lead to positive impact and mitigate any potential harm to communities and ecological systems. At the same time, the Bank has stopped lending to some environmentally hazardous industries. UOB aims to achieve green building certification for all of its buildings by 2030. 四大支柱為:

- 負責任地推動業務增長;
- 以客為先;
- 培育專才;以及
- 履行企業責任。

大華銀行明白銀行服務為環境和社會所帶來的直接影響,因此其貸款框架和融資活動與國際公認的標準、 原則和方向保持一致,同時亦已停止向部分對環境構 成污染的行業提供貸款。與此同時,大華銀行致力 於2030年前為該行所有的總部大樓獲取綠色建築 認證。

UOB Hong Kong supports its corporate customer in a green building project through green financing. 大華銀行香港分行透過綠色融資支持其企業客戶的綠色建築項目。





**Mrs Christine Ip** is CEO – Greater China of UOB. Under her leadership, UOB not only supports customers in reducing carbon emissions and saving energy, but also promotes sustainable development through green financing. UOB understands that every business

decision made and every supplier used have an impact on the environment. As such, Mrs Ip encourages employees, customers and other stakeholders to work together to utilise the Earth's resources responsibly in order to reduce the impact on the environment.

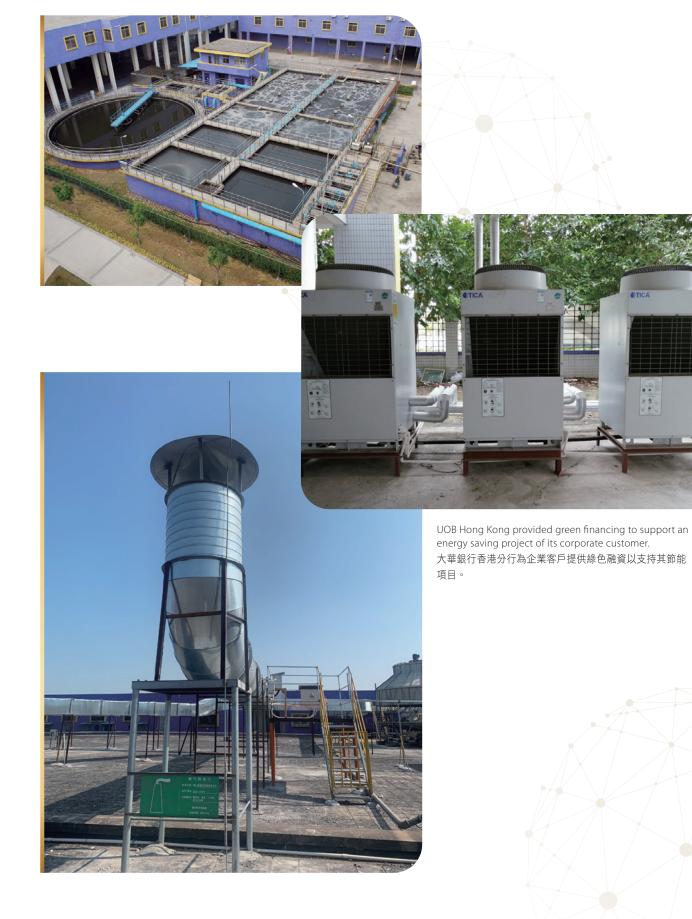
Mrs Ip believes that, as a leading bank in Asia, UOB must put customers first. It is essential to envision, experience, understand and meet the needs of customers. She also believes that in addition to providing customers with appropriate banking services, UOB should also provide channels to collect customer feedback and establish privacy policies to ensure customers' needs are met.

Great workforce is important to a business. Mrs Ip encourages people with different strengths and abilities to join UOB to further enhance the Bank's capabilities and competitiveness. She also believes that banks must uphold the highest standards of governance and risk culture, comply with regulations and safeguard the operation of the financial system, as well as fulfill the corporate responsibilities. These efforts help forge a sustainable future for the better for all. **葉楊詩明女士**現為大華銀行大中華區行政總裁。 在葉太的帶領下,大華銀行除了支持客戶減少碳排 放及節約能源外,更透過綠色貸款推動可持續 發展。大華銀行深明銀行在營運中的商業決定及採 用的供應商,亦會對環境造成影響。有見及此,葉 太鼓勵員工、客戶和其他持份者通力合作,以負責 任的態度使用地球的資源,以減輕其對環境的 影響。

葉太認為,作為亞洲領先銀行,大華銀行必須顧客 至上,因此要身處地為客戶設想、體會、了解及滿 足客戶的需要。她亦認為大華銀行為客戶提供適切 的銀行服務之餘,更要提供完善的客戶意見及私隱 政策,確保全方位照顧客戶的需要。

卓越的團隊和優秀的人才對於企業非常重要。葉太 鼓勵擁有不同強項和能力和人才加入團隊,以助增 強銀行的實力和競爭力。她亦認為銀行必須堅守最 高標準的管治和風險文化,遵循法規和保障金融體 系的運作,並履行企業責任,方可為社區締造一個 可持續發展的未來。







## Vinda International Holdings Limited 維達國際控股有限公司

Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Fast Moving Consumer Goods Industry)
 Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics
 傑出綠色和可持續貸款發行機構(快速消費品行業)
 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

Founded in 1985, Vinda International Holdings Limited (3331) is a leading hygiene product company in Asia. Vinda always upholds the "Healthy Lifestyle Starts with Vinda" philosophy and strives to provide high-quality hygiene products and services for families. Meanwhile, Vinda spares no effort to fulfil its corporate social responsibility and regards "Sustainability Development" as one of the core principles.

In 2021, Vinda International has successfully obtained a HK\$300 million long-term loan from China Construction Bank (Asia), which was again endorsed by an independent assessment report issued by Hong Kong Quality Assurance Agency, thus becoming Hong Kong's first fast moving consumer goods company to be granted a sustainability linked loan. The loan proceeds will be used for environmental protection operations to work towards its sustainability performance targets.

In light of the recent outperformance in corporate governance and ESG practices, MSCI, the world's largest index company, has upgraded Vinda International's ESG rating from "BBB" to "A", the highest ESG rating in China's tissue industry. This is full recognition of Vinda International's outstanding performance in ESG.

As a leading hygiene product enterprise in Asia, Vinda International is committed to contributing to the green development of the environment and society while expanding business. Looking forward, Vinda International plans to further improve ESG performance by implementing more sustainable practices across operations, with the goal of ensuring a healthy future for the Group and all. 創建於1985年,維達國際控股有限公司(3331)為 亞洲具規模的衛生用品企業。秉承「健康生活從維達 開始」的生活理念,維達竭誠為每個家庭提供優質衛 生護理用品和服務。同時,維達竭盡所能履行企業的 社會責任,將「可持續發展」視為核心原則之一。

2021年,維達國際再次成功取得香港品質保證局出具 的獨立評審報告,獲中國建設銀行(亞洲)三億港元 長期貸款,並成為香港首間獲批可持續發展表現掛鈎 貸款之快速消費品公司。有關貸款所得款項將應用於 環保營運,從而推動可持續發展表現目標的績效。

憑藉優秀的企業管理表現及積極推動ESG戰略實踐, 維達國際獲全球最大指數公司MSCI上調ESG評級,由 「BBB」上調至「A」,是中國生活用紙行業目前最高 的ESG評級。這是對維達國際在ESG方面卓越表現的充 分肯定。

作為亞洲領先的衛生用品企業,維達國際堅持在拓展 自身業務的同時,不遺餘力地為環境和社會的綠色 發展作出貢獻。展望未來,維達國際將持續提升ESG 表現,積極貫徹可持續經營理念,促進集團及社會的 良性發展。





**Ms. Li Jielin, Karen**, joined Vinda in 2012, now is appointed as Chief Executive Officer and Executive Director. As the leader of a leading hygiene product enterprise in Asia, Ms. Karen Li makes many efforts at the green development of the

environment and society while expanding the business.

Sustainability, being one of the core values of the Group, has always been a key focus of Vinda International. Under the leadership of Ms. Karen Li, Vinda International has set out a sustainable development roadmap for the next five years. The Group is ambitious to uplift its ESG performance in eight areas such as energy management, green supply chain, carbon emissions, and sustainable procurement and etc. Factors such as the Group's development stage, resource planning and best available technology have been holistically considered.

Understanding the importance of green and sustainable development, Ms. Karen Li is committed to advancing the best in sustainable strategies, and becoming an ESG model for their industry. In the future, Vinda International will continue to integrate ESG concepts into operations and development, and continuously improve governance capabilities to achieve sustainable development in all aspects.

**李潔琳女士**於2012年加入維達集團,現任行政總裁 及執行董事職務。作為一家亞洲領先的衛生用品企 業的領導者,李潔琳女士在拓展業務的同時,亦致 力於環境和社會的綠色發展。

可持續發展一直是維達國際重點關注的領域,亦是集 團多年來賴以成功的核心價值之一。李潔琳女士帶領 維達國際制定了未來五年的可持續發展路線圖,包含 能源管理、綠色供應鏈、碳排放及可持續採購等共八 大範疇的規劃,並綜合考慮集團的發展階段、資源保 證及技術升級等因素,以完善資源的分配。

深知綠色和可持續發展的重要性,李潔琳女士致力 推進可持續發展戰略,務求成為行業的ESG模範。未 來,維達國際將延續把ESG的理念融入運營發展,不 斷提升各項的管治能力,全方位實現可持續發展。







## Yip's Chemical Holdings Limited 葉氏化工集團有限公司

#### Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Chemical Industry) - Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款發行機構(化工行業) - 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

2021 is the 50th anniversary of the establishment of Yip's Chemical. Over the years, we have been committed to providing high-quality chemical products and services to brighten the lives of consumers and stakeholders, while empowering them to lead a sustainable lifestyle. Being one of the pioneers in the industry, Yip's Chemical has been instilling sustainable development concept into our business strategies and daily operations, with an aim to become a century-old corporation.

The Group made further achievement on green financing by signing a four-year sustainability-linked embedded syndicated loan of HKD 600 million with six banks in 2021, after we were granted a green loan in 2018, laying a solid foundation in the Group's pursuit of sustainable development. The interest rate was indexed against our environmental and social performance. The Group also set a series of quantitative targets to reduce our environmental footprint during production. 二零二一年是葉氏化工成立五十週年金禧誌慶。我們 多年來致力透過提供優質的化工產品及服務,為消費 者及持份者的生活增添姿彩,同時為他們構建可持續 生活方式。作為業界先驅之一,葉氏化工一直把可持 續發展理念融入業務策略及日常營運,並鋭意發展成 為一家「百年老店」。

繼二零一八年獲得綠色貸款後,集團於二零二一年再 下一城,與六間銀行簽署為期四年的六億港元可持續 發展表現掛鉤銀團貸款,為邁向可持續發展奠定重要 基石。貸款利率將與我們在環境及社會方面的表現掛 鉤。集團亦制定了一系列量化目標,有助減少生產過 程對環境的影響。





Yip's Chemical has a clear vision of becoming a century-old corporation, while one of the driving elements is to "undertake corporate social responsibility", in which sustainable development is a vital component and is a major concern of the Group.

**Mr. Francis Ip**, the Group's Executive Director and Deputy CEO leads the Group to adopt "environmentally friendly" as one of the development strategies. Apart from product R&D, sustainable financing well demonstrates how the Group integrates green elements into every facet of our operations starting from the basics.

We are grateful for the trust and support of our partners. We look forward to joining you all to promote sustainable development in the chemical industry. The Group will continue to stay resilient and progressive while expanding our businesses, and also explore other sustainable financing opportunities to improve our sustainable performance, so as to meet the next 50 years when we become a century-old company. 葉氏化工以「百年葉氏」為企業願景,其中一個推 動元素為「肩負社會責任」,可持續發展正是當中 的重要範疇,集團一直對此非常重視。集團執行董 事及副行政總裁**葉鈞先生**帶領集團以「環保化」 作為發展方向之一,除了研發環保產品外,推動可 持續貸款也體現了集團將環保元素融入業務的每一 個環節,由根基做起的精神。

是次代表集團感謝各界夥伴對葉氏化工一直以來 的信任及支持。我們期望與各位攜手推動化工業界 的可持續發展。集團將繼續砥礪奮進,拓展業務之 餘,亦探索其他可持續融資的可能性,積極提升可 持續發展表現,以迎接下一個五十年,邁向「百年 葉氏」。

六億港元可





## Yunnan Energy Investment (HK) Co. Limited 香港雲能國際投資有限公司

# Outstanding Award for Green and Sustainable Loan Issuer (Renewable Energy Industry) Visionary Sustainability-linked Loan Performance Metrics 傑出綠色和可持續貸款發行機構(可再生能源行業) 卓越遠見可持續發展掛鉤貸款績效指標

Yunnan Energy Investment (HK) Co. Limited ("the Company"), established in 2013, is a wholly-owned subsidiary of Yunnan Provincial Energy Investment Group Co., Ltd. ("the Group"). According to the clear strategic positioning to become "the pacesetter for the international development of the green energy strategy" and "the leading enterprise in serving the construction of the 'Belt and Road' Initiative and acting as the radiation center for South Asia and Southeast Asia" as proposed by the Group, the Company focuses on the three core functions: investment, financing, and capital operation by taking advantage of Hong Kong's international free port and financial center, to actively promote energy interconnection and international capacity-based cooperation and help the Group to become a green energy group with the competitive edge.

## Promoting sustainable development with green financing

Overcoming the difficulties and challenges brought about by the COVID-2019 epidemic in 2021, the Company organized and successfully raised a first "green syndicated" medium and long-term loan of USD 502 million, and won the Outstanding Green and Sustainable Loan Issuer (Renewable Energy Industry) "Far-sighted Sustainability-linked Loan Performance Targets Award" issued by Hong Kong Quality Assurance Agency.

Because of its high amount of financing, high organizing and financing efficiency, and low loan interest rate, this "green syndicated" loan has been highly recognized by overseas capital markets and has successfully set a new benchmark for overseas syndicated financing. It is the first overseas syndicated loan with sustainable development certification in Yunnan Province, and also the largest international syndicated loan in Yunnan Province in recent years.

## The pacesetter for promoting the realization of "Dual Carbon" goals

This loan issuance is based on the Group's sustainable development plan, and the loan-linked performance targets are set, with increased hydropower capacity, increased wind power capacity, increased 香港雲能國際投資有限公司成立於2013年,是雲南省能 源投資集團有限公司全資子公司,緊扣集團「實施綠色能 源戰略國際化排頭兵」和「服務國家『一帶一路』建設、 面向南亞東南亞輻射中心領軍企業」兩個定位,借助香港 國際自由港和金融中心的優勢,重點圍繞投資、融資、資 本運作三大核心功能,積極推動能源互聯互通,促進國際 產能合作,助力雲南能投成為具有優勢競爭力的綠色能源 集團。

#### 借力綠色融資促進可持續發展

2021年,克服疫情衝擊帶來的困難和挑戰,雲能國際香港 公司籌組並成功落地5.02億美元首筆「綠色銀團」中長期 貸款,榮獲由香港品質保證局頒發的傑出綠色和可持續貸 款發行機構(可再生能源行業)「卓越遠見可持續發展掛 鉤貸款績效指標大獎」。

本次「綠色銀團」貸款獲得了境外資本市場的高度認可, 以其募集額度高、籌組效率高、貸款利率低,成功樹立了 境外銀團融資的新標杆,是雲南省首家獲得可持續發展認 證的境外銀團貸款,也是雲南省近年來募集金額最大的一 筆國際銀團貸款。

#### 推動「碳達峰、碳中和」的先行者

本次貸款發行通過結合雲南能投集團可持續發展規劃,制 定了掛鉤貸款績效指標,根據集團的整體戰略規劃和對清 潔能源的產業佈局,選定水電產能增加、風電產能增加、 光伏產能增加、二氧化碳排放減少等四個指標作為可持續 發展績效指標(SPTs),也反映出能投集團在可持續發展 方面的貢獻和發展目標。 photovoltaic capacity and reduced carbon dioxide emissions serving as sustainability-linked performance targets (SPTs) according to the Group's overall strategic plan and industrial layout of clean energy. These targets also reflect the Group's contribution to sustainable development and development goals.

By giving full play to its role as the main force of state-owned enterprises with great vision, responsibility and commitment, the Company focuses on its main business of green energy to actively promote carbon emission reduction and green development and implement the strategic "Dual Carbon" goals. At the same time, the Company shows the Group's good operation results and development prospects to the capital markets at home and abroad and highlights its advantages and responsibilities in the field of green development.

## The leading enterprise in serving the construction of the 'Belt and Road' Initiative

Focusing on its main business of green energy, the Company has successfully invested in overseas green energy construction projects such

as Thaketa Gas-steam Combined Cycle Power Plant in Myanmar and Xelanong I Hydropower Plant in Laos and the 'Belt and Road' Initiative demonstration projects and has been keeping an eye on many overseas high-quality energy projects, to actively promote carbon emission reduction and areen development. Under the strategic leadership of the Group, the Company will, based on the green energy and geographical advantages of Yunnan Province, expand its industry layout of clean energy, serve the construction of the 'Belt and Road' Initiative, fulfill its international development mission, further enhance its core capacity as an internationally leading enterprise and an overall implementation platform of the Group, and strive for the high-quality development of the Group's internationalization during the 14th Five-Year Plan period.

以大視野、大擔當、大責任充分發揮國企主力軍作用,聚 焦綠色能源主業、積極推動降碳減排、促進綠色發展、落 實「碳達峰、碳中和」戰略目標,同時向海內外資本市場 展現了集團良好的經營成效和發展前景,凸顯了在綠色發 展領域的優勢和擔當。

#### 服務「一帶一路」的主力軍

雲能國際香港公司聚焦綠色能源主業,成功投資緬甸達克 鞳燃氣蒸汽聯合迴圈電廠、老撾沙拉龍一級水電站等境外 綠色能源建設和「一帶一路」示範專案,跟蹤儲備多個境 外優質能源項目,積極推動降碳減排和綠色發展。在集團 戰略引領下,立足雲南省綠色能源優勢、區位優勢,加大 清潔能源產業佈局,服務國家『一帶一路』建設、深入踐 行國際化發展使命,進一步提升作為集團國際化龍頭和整 體實施平臺的核心能力,為實現集團國際化「十四五」高 品質發展,乘風破浪,砥礪奮進!



